

CATÁLOGO

TruONE® ATS

Interrupidores conmutadores automáticos



- Facilidad de instalación
- Seguridad y protección
- Interfaz óptima

Índice

004–019	Descripción general	01
020–029	Información de pedido – IEC	02
030–045	Información de pedido – UL	03
046–053	Accesorios	04
054–065	Datos técnicos	05
067–073	Planos de dimensiones	06

TruONE®, el nuevo ATS de ABB

La innovación definitiva para la alimentación de energía crítica

El nuevo TruONE® es el primer conmutador automático del mundo construido verdaderamente a tal efecto que incorpora el interruptor y el controlador en una sola unidad perfectamente integrada.

TruONE®, cuyo rendimiento ha sido sometido a toda clase de tests más allá de los requisitos de la normativa, está preparado para garantizar el suministro seguro y continuo de energía en aplicaciones críticas. Su diseño autónomo reduce el número de cables y conexiones, lo que permite agilizar la instalación, minimizar los posibles fallos de conexión y ofrecer una fiabilidad sin precedentes. Sus componentes modulares y con mantenimiento predictivo disminuyen los períodos de inactividad y los costes de servicio. Y su conectividad avanzada está lista para el futuro. Además, a diferencia de las soluciones ATS habituales, TruONE® permite la intervención manual de emergencia con carga, restableciendo el suministro de la energía en el supuesto de un mal funcionamiento del equipo.

TruONE® representa el cambio de concepto de la transferencia de redes y la innovación definitiva para la alimentación de energía crítica.



—
ABB gana el premio mundial a la innovación de nuevos productos





ABB



AUTO

59 s 11:06
System overview
S1 OK OK S2
S1 connected to load
Load current
393.0 A
Generator stop delay TruONE

ON

ON

AUTO

LOAD

LOAD

A/L1

B/L2

SOURCE

SOURCE

S1 S2

S1 S2

El único ATS con todas las ventajas

— 01 HMI desmontable. Tres niveles de control para satisfacer los requisitos especiales de cada cliente.

— 02 Diseño «todo en uno» pensado para facilitar y agilizar la instalación.



Facilidad de instalación

Reduce el tiempo de instalación en un 80 %.

¿Por qué perder tiempo montando un cuadro de conmutación ATS diseñado con numerosos componentes y hasta 20 cables de conexión?, ¿por qué perder tanto tiempo en pruebas y tests de funcionamiento? TruONE® es el primer interruptor conmutador automático que integra todo lo que necesita, incluido el controlador con una HMI desmontable. Puede instalarse con un solo cable y en envolventes estándares.



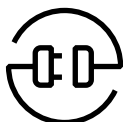
Seguridad y protección

Reduce los riesgos para el operario.

TruONE® permite realizar maniobras manuales de emergencia e incluso con carga sin necesidad de abrir la puerta del cuadro cuando la HMI está montada en el marco del ATS. La HMI puede retirarse del marco para montar la puerta, lo que ofrece una mayor flexibilidad al diseñador del cuadro. Pero lo mejor de todo es que, independientemente del método de instalación de la HMI, no es necesario conectar ninguna tensión de línea peligrosa en la puerta, lo que protege al operador de posibles daños.



— Obtenga más información sobre ABB Ability™ Energy and Asset Manager



Interfaz óptima

Simplifica la conectividad.

TruONE® ofrece conectividad basada en la nube a través de ABB Ability™ Energy and Asset Manager. ABB Ability simplifica la implantación y el uso de TruONE® en coordinación con otros dispositivos de ABB, garantizando una interfaz de usuario y un entorno de software comunes. Una conectividad modular provista de siete protocolos de comunicación, líder en el mercado, asegura una conectividad y una instalación sencillas ahora y en el futuro.



Las ventajas no terminan aquí



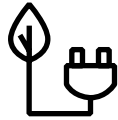
Acelere su proyecto

Gracias a la funcionalidad de puesta en servicio automática de TruONE®, ahora ya es posible acortar todavía más los plazos de su proyecto. Los archivos de configuración ya preparados pueden cargarse desde el PC a TruONE®, minimizando el riesgo de errores humanos y reduciendo el tiempo de programación en un 80 %.



Continuidad del servicio

TruONE® incluye mantenimiento predictivo, autodiagnóstico y módulos críticos reemplazables por el usuario que simplifican las tareas de mantenimiento, y disminuyen notablemente los costes de servicio y los períodos de inactividad. Motores que se paran y luces que no cesan de parpadear ya son cosa del pasado. TruONE® ofrece una rápida transición abierta en fase de la potencia, lo que permite que el uso del generador pase desapercibido durante el horario de trabajo.



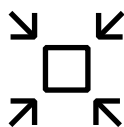
Eficiencia energética

La compatibilidad total con ABB Ability™ Energy and Asset Manager permite procesar los datos de los equipos eléctricos de la instalación para elaborar análisis y ofrecer recomendaciones que mejoren el rendimiento de los sistemas eléctricos. Todo ello hace posible supervisar las plantas remotamente, controlar el consumo y los costes energéticos a simple vista, y poder implementar las estrategias de gestión de la energía de manera más rápida y sencilla.



Optimización de la logística

TruONE® cubre una amplia gama de tensiones, desde 200 a 480 V CA (con una tolerancia de +/-20 %), lo que permite limitar la cantidad de referencias en stock (SKU), reduciendo el inventario y ahorrando espacio en el almacén.



Ahorro de espacio

TruONE® está diseñado para incorporar accesorios enchufables de fábrica y montados en el sitio, lo que permite ahorrar espacio en el interior del cuadro. El uso de armarios estándares está previsto incluso en casos de requisitos especiales del cliente.

Fiable en condiciones extremas

TruONE® va mucho más allá de los requisitos estándares en cuanto a rendimiento y fiabilidad, garantizando un funcionamiento a prueba de fallas en las condiciones ambientales, mecánicas y eléctricas más exigentes.

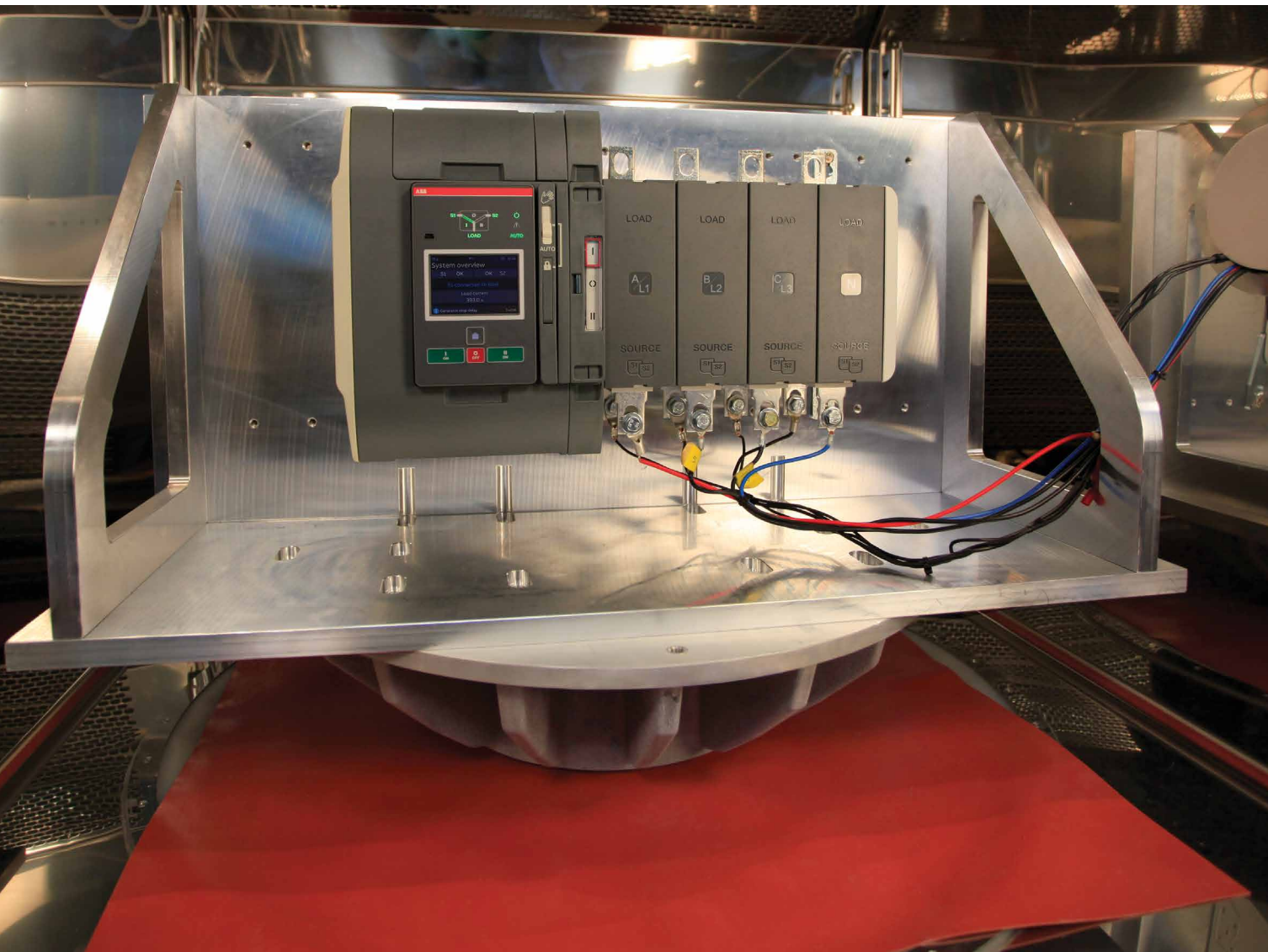


TruONE es el único ATS que garantiza un funcionamiento seguro y fiable durante variaciones drásticas de tensión (200-480 V CA con una tolerancia de +/-20 %) y tolera variaciones de temperatura (-25-+70 °C), vibraciones (IEC 60068-2-3) y golpes (IEC 60068-2-27). TruONE® también presenta una verdadera resistencia ante los cortocircuitos, siendo capaz de resistir y permanecer completamente operativo tras exponerse a los fenómenos más peligrosos.

Las condiciones de la instalación pueden variar a consecuencia de situaciones inesperadas, pero el rendimiento de TruONE® no.

—
Probado ante vibraciones, golpes y una amplia gama de temperaturas.

01



El único ATS para toda clase de aplicaciones

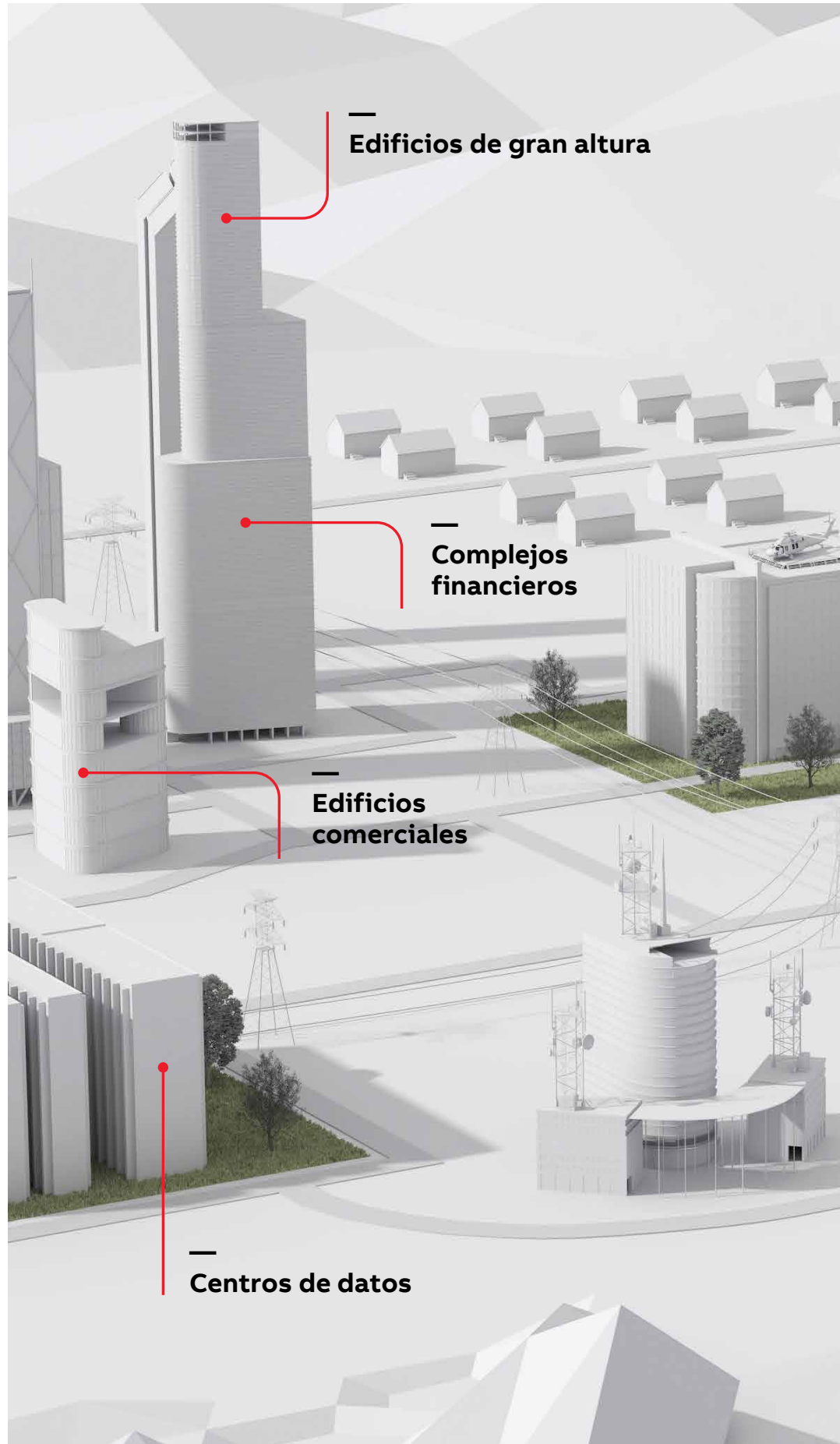
Diseñe su solución, proyecto o instalación con el nivel más alto de fiabilidad, eficiencia y continuidad de servicio del mercado.

TruONE®, la solución más avanzada para:

- Fabricantes OEM de grupos electrógenos
- Cuadristas
- Consultores e ingenieros
- Contratistas
- Directores de instalaciones

TruONE® ofrece una seguridad de máximo nivel en aplicaciones críticas para:

- Hospitales
- Estadios deportivos
- Sector minorista
- Edificios de gran altura
- Edificios comerciales
- Complejos financieros
- Centros de datos
- Y mucho más



An aerial rendering of a city in a monochromatic grey and white style. In the center is a large, circular stadium with a distinctive white, ribbed roof. To the left is a hospital building with a cross symbol. In the foreground, there is a large industrial facility with multiple buildings and pipes. Red lines with dots at the end point from text labels to these specific locations.

—
Hospitales

—
Estadios deportivos

—
**Sector
minorista**

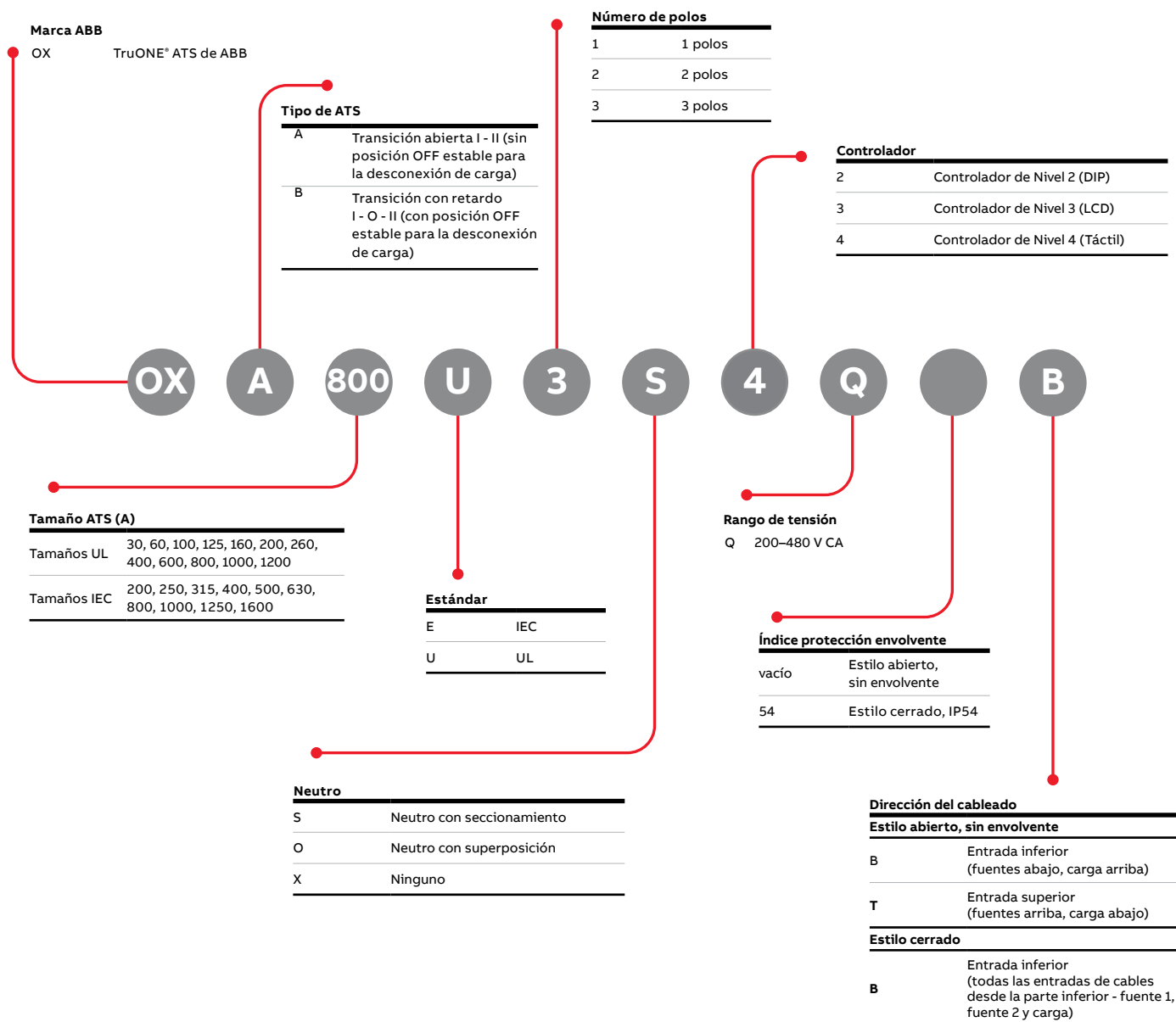
TruONE™ ATS es único.

Disfrute de la exclusiva facilidad y fiabilidad del primer ATS auténtico del mundo.

Póngase en contacto con su representante de ABB o visite **abb.com** para obtener más información.

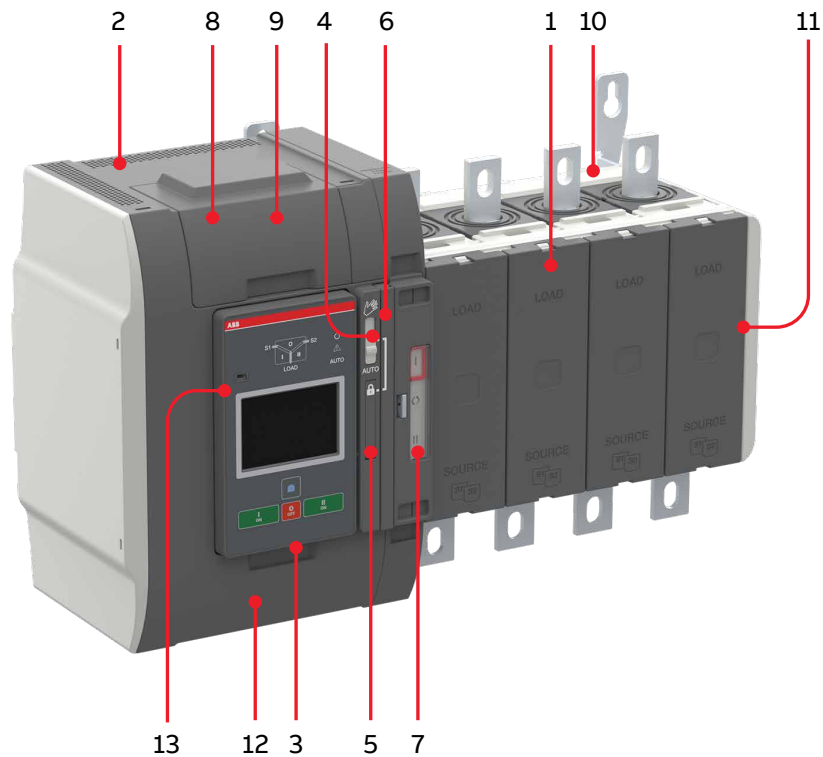
Clave de referencias TruONE®

Ejemplo y descripción del producto: Interruptor conmutador automático ABB TruONE®, transición abierta, 800 amperios, UL, trifásico + neutro (trifásico, 4 hilos), controles de nivel 4, área de tensión de 200-480 V CA, estilo abierto, entrada inferior (fuentes en la parte inferior, carga en la parte superior).



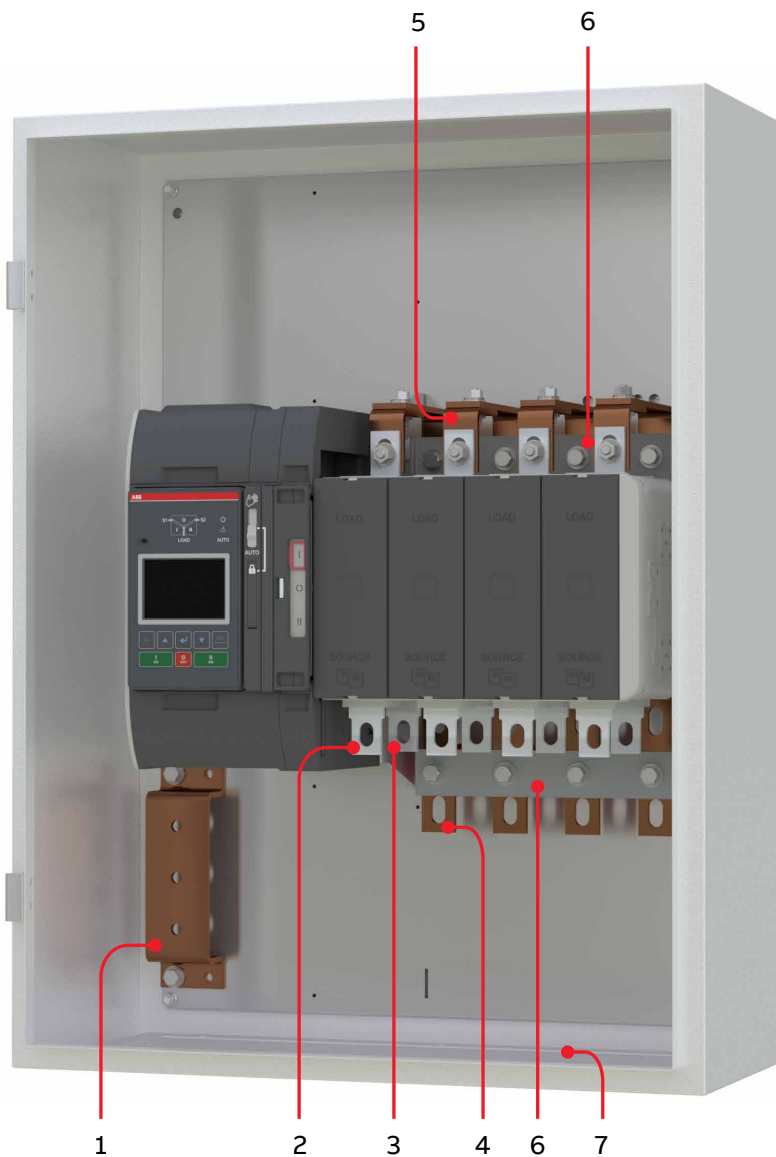
Nota: Para conocer las configuraciones disponibles, consulte las páginas de información de pedido.

Descripción general de TruONE®



1. Interruptor conmutador automático
2. Controlador ATS y mecanismo
3. Unidad HMI desmontable, tres tipos de interfaces de control, Nivel 2 (DIP), Nivel 3 (LCD) y Nivel 4 (Táctil)
4. Leva deslizante (manual, bloqueo, AUTO) para seleccionar el modo de operación
5. Bloqueo con candado del interruptor conmutador automático para impedir el funcionamiento automático y manual
6. Maneta para el mando manual
7. Indicador de posición
8. Bornero de señalización (detrás de la tapa)
9. Ubicación de los módulos Ekip (fuente de alimentación auxiliar, comunicación y señalización)
10. Ubicación para el sensor energético (incluido de serie con los controladores de nivel 4)
11. Ubicación del bloque de contactos auxiliares
12. Ubicación de la etiqueta de identificación del producto
13. Puerto de programación, solo para el módulo Ekip Programming y el software Ekip Connect

Descripción general de TruONE® ATS



1. PE - terminal (las versiones de 3 polos también incluyen barra de neutro)
2. Terminales fuente 2
3. Terminales fuente 1
4. Terminales de carga
5. Barras colectoras premontadas en el lado de carga (con tamaños de 315-1250 A)
6. Soporte para barra colectora
7. Entrada de cables (una brida grande)



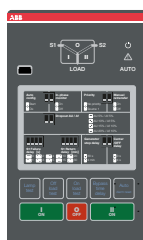
Comparación de las funciones de TruONE®



HMI virtual - Controlador de nivel 2



HMI virtual - Controlador de nivel 4



	Controlador de nivel 2	Controlador de nivel 3	Controlador de nivel 4
Calibres	IEC: 200-1600 A UL: 30-1200 A	IEC: 200-1600 A UL: 30-1200 A	IEC: 200-1600 A UL: 30-1200 A
Tensión nominal, trifásica	200-480 V CA	200-480 V CA	200-480 V CA
Tensión nominal, monofásica	200-240 V CA	200-240 V CA	200-240 V CA
Frecuencia nominal	50/60 Hz	50/60 Hz	50/60 Hz
Sistema de fases	Monofásico y trifásico	Monofásico y trifásico	Monofásico y trifásico
Número de polos	2, 3 y 4	2, 3 y 4	3 y 4

Configuración del neutro

Conmutado	Sí	Sí	Sí
Superpuesto	No	Sí	Sí

Tipo de producto

Transición abierta (I-II)	Sí	Sí	Sí
Transición con retardo (I-O-II)	Sí	Sí	Sí

Ajustes de tensión y de frecuencia

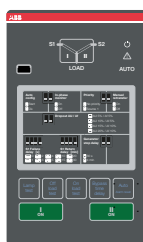
Tensión de conexión, fuente 1	2 % fija por encima desconexión	71-99 %, 101-119 %	71-99 %, 101-119 %
Tensión de desconexión, fuente 1	+/-5, 10, 15, 20 %	70-98 %, 102-120 %	70-98 %, 102-120 %
Tensión de conexión, fuente 2	2 % fija por encima desconexión	71-99 %, 101-119 %	71-99 %, 101-119 %
Tensión de desconexión, fuente 2	+/-5, 10, 15, 20 %	70-98 %, 102-120 %	70-98 %, 102-120 %
Frecuencia de conexión, fuente 1	1% fija por encima desconexión	80,5-99,5 %, 100,5-119,5 %	80,5-99,5 %, 100,5-119,5 %
Frecuencia de desconexión, fuente 1	+/-5, 10 %	80-99 %, 101-120 %	80-99 %, 101-120 %
Frecuencia de conexión, fuente 2	1% fija por encima desconexión	80,5-99,5 %, 100,5-119,5 %	80,5-99,5 %, 100,5-119,5 %
Frecuencia de desconexión, fuente 2	+/-5, 10 %	80-99 %, 101-120 %	80-99 %, 101-120 %

Ajustes de tiempos de retardo

Espera interrupción momentánea de la fuente 1, seg.	0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 30	0-60	0-60
Transferencia fuente 1 a fuente 2, seg.	2 (0-3600 a través de Ekip Connect)	0-3600	0-3600
Espera interrupción momentánea de la fuente 2, seg.	2 (0-60 a través de Ekip Connect)	0-60	0-60
Transferencia fuente 2 a fuente 1, min.	0, 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 30	0-120	0-120
Retardo paro del generador, min	30 seg. o 4 min.	0-60	0-60
Retardo en OFF-centro, seg.	0 o 4 s	0-300	0-300
Señal pretransferencia de F1 a F2, seg.	No	0-300	0-300
Señal postransferencia de F1 a F2, seg.	No	0-300	0-300
Señal pretransferencia de F2 a F1, seg.	No	0-300	0-300
Señal postransferencia de F2 a F1, seg.	No	0-300	0-300
Señal pre-transferencia Ascensor de F1 a F2, s	No	0-60	0-60
Señal post-transferencia Ascensor de F1 a F2, s	No	0-60	0-60
Señal pre-transferencia Ascensor de F2 a F1, s	No	0-60	0-60
Señal post-transferencia Ascensor de F2 a F1, s	No	0-60	0-60
Señal de deslastre de carga, seg.	No	0-60	0-60

Comparación de las funciones de TruONE®

Solicite más información a ABB



	Controlador de nivel 2	Controlador de nivel 3	Controlador de nivel 4
Detección de fallos de fuente			
Sin tensión	Sí	Sí	Sí
Subtensión	Sí	Sí	Sí
Sobretensión	Sí	Sí	Sí
Pérdida de fase	Sí	Sí	Sí
Desequilibrio de tensión	Sí	Sí	Sí
Frecuencia incorrecta	Sí	Sí	Sí
Secuencia de fases incorrecta	Sí	Sí	Sí
Funcionalidades			
Controlador	DIP + teclas	LCD + teclas	Touch + teclas
Indicaciones LED para ATS, estado de F1 y F2	Sí	Sí	Sí
Transición abierta - I/O digitales incluidas	0 / 1	1 / 1	2 / 1
Transición retardada - I/O digitales incluidas	1 / 1	2 / 1	3 / 1
I/O digitales programables	No	Sí	Sí
Config. automática (tensión, frecuencia, fases)	Sí	Sí	Sí
Prioridad de fuente	Fuente 1, sin prioridad	Fuente 1/2, sin prioridad	Fuente 1/2, sin prioridad
Retransferencia manual	Sí	Sí	Sí
Monitor de fase (comprobación de sincronismo)	Sí	Sí	Sí
Empleo del grupo electrógeno local: con carga, sin carga	a través de la HMI	a través de la HMI, entradas digitales	a través de la HMI, entradas digitales
Empleo de grupo electrógeno programado: con carga, sin carga	A través de Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect
Módulo medidor de potencia integrado	No	No	Sí
Deslaste de carga	No	Sí	Sí
Reloj en tiempo real (reserva de 48 h tras un corte de electricidad)	A través de Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect
Registro de eventos	A través de Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect	A través de HMI, Ekip Connect
Mantenimiento predictivo	No	No	Sí
Medición de armónicos	No	Tensión	Tensión, corriente
Accesorios y módulos enchufables			
Contactos auxiliares de posición	Sí	Sí	Sí
Módulos de I/O digitales	No	Sí	Sí
Alimentación auxiliar 12 - 24 V CC para el controlador	No	Sí	Sí
Módulos de comunicación digital	No	Sí	Sí
Conectividad			
Modbus RTU (RS-485)	No	Sí	Sí
Modbus/TCP	No	Sí	Sí
Profibus DP	No	Sí	Sí
ProfiNet	No	Sí	Sí
DeviceNet	No	Sí	Sí
IP Ethernet	No	Sí	Sí
Ekip Com Hub (monitorización mediante ABB Ability™: Energy and Asset Manager)	No	Sí	Sí
Aplicaciones			
Red – Red	Sí	Sí	Sí
Red – Grupo ¹⁾	Sí	Sí	Sí

¹⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

01

Descripción de las funcionalidades básicas

Funcionamiento de los retardos y señales de salida de relé correspondientes

Ejemplo de prioridad de FUENTE 1

FUENTE 2 = Generador

Resumen de la secuencia de conmutación:

- Se produce un fallo en la FUENTE 1
- Espera interrupción momentánea de F1
- Arranque del generador
- FUENTE 2 correcta
- Retardo de transferencia de F1 a F2
- Señal de pretransferencia activada
- Señal de deslastre de carga activada
- Retardo de pretransferencia de F1 a F2
- Señal deslastre de carga
- Interruptor conmutador a la posición O (solo con transición retardada de tipo I-O-II y por lo menos una fase en la FUENTE 1)
- Retardo del apagado-centro (solo con transición retardada de tipo I-O-II, el retardo es cero cuando en la FUENTE 1 faltan todas las fases)
- Interruptor conmutador a la posición II (FUENTE 2)
- Retardo señal postransferencia de F1 a F2
- Señal de pretransferencia desactivada

Resumen de la secuencia de retransferencia:

- Se restablece la FUENTE 1
- Retardo de transferencia de F2 a F1
- Señal de pretransferencia activada
- Retardo de pretransferencia de F2 a F1
- Interruptor conmutador a la posición O (solo con transición retardada de tipo I-O-II)
- Retardo del apagado-centro (solo con transición retardada de tipo I-O-II)
- Interruptor conmutador a la posición I (FUENTE 1)
- Señal de deslastre de carga desactivada
- Retardo de parada del generador
- Retardo de postransferencia de F2 a F1
- Señal de pretransferencia desactivada
- Parada de generador
- FUENTE 2 desactivada

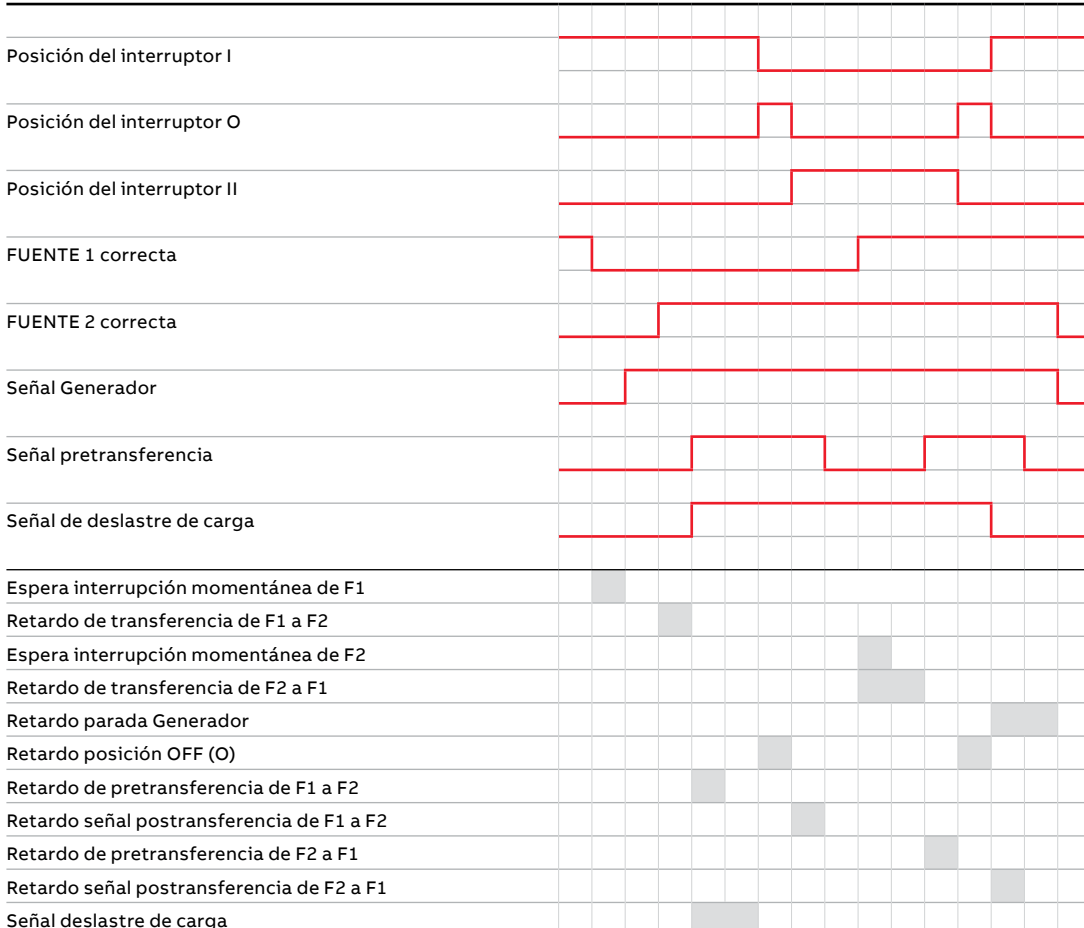


Vídeo: Transferencia de energía principal a energía de reserva



Vídeo: Transferencia de la fuente de reserva a la principal tras el restablecimiento del suministro eléctrico

Prioridad de la FUENTE 1 (FUENTE 2 = generador)



Descripción de las funcionalidades básicas

Funcionamiento de los retardos y señales de salida de relé correspondientes

Ejemplo de red eléctrica - Red eléctrica, sin prioridad de fuente

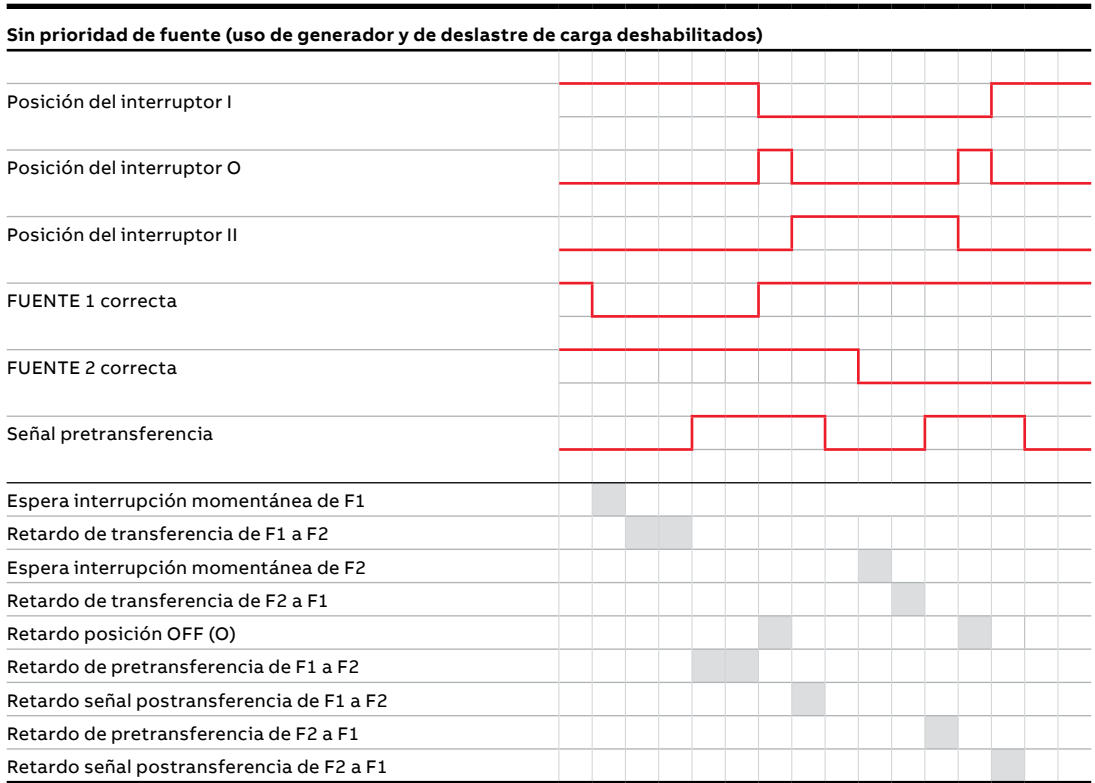
El cambio a la fuente disponible puede resumirse en los siguientes pasos:

- Se produce un fallo en la FUENTE 1
- Espera interrupción momentánea de F1
- Retardo de transferencia de F1 a F2
- Señal de pretransferencia activada
- Retardo de pretransferencia de F1 a F2
- Interruptor conmutador a la posición O (solo con transición retardada de tipo I-O-II y por lo menos una fase en la FUENTE 1)
- Retardo del apagado-centro (solo con transición retardada de tipo I-O-II, el retardo es cero cuando en la FUENTE 1 faltan todas las fases)
- Interruptor conmutador a la posición II (FUENTE 2)
- Retardo señal postransferencia de F1 a F2
- Señal de pretransferencia desactivada

Una vez subsanada la anomalía en la fuente, la transferencia de retorno se puede resumir en los siguientes pasos:

- Se restablece la FUENTE 1
- Se produce un fallo en la FUENTE 2
- Espera interrupción momentánea de F2
- Retardo de transferencia de F2 a F1
- Señal de pretransferencia activada
- Retardo de pretransferencia de F2 a F1
- Interruptor conmutador a la posición O (solo con transición retardada de tipo I-O-II y por lo menos una fase en la FUENTE 2)
- Retardo del apagado-centro (solo con transición retardada de tipo I-O-II, el retardo es cero cuando en la FUENTE 2 faltan todas las fases)
- Interruptor conmutador a la posición I (FUENTE 1)
- Retardo de postransferencia de F2 a F1
- Señal de pretransferencia desactivada

01



Nota: La funcionalidad y la secuencia de "Pre- y post-señales Ascensor" son iguales que las de "Pre- y post-transferencia".



Interruptores conmutadores automáticos – IEC

Estilo abierto - Nivel 2

- 22 Cableado - entrada inferior
- 23 Cableado - entrada superior

Estilo abierto - Nivel 3

- 24 Cableado - entrada inferior
- 25 Cableado - entrada superior

Estilo abierto - Nivel 4

- 26 Cableado - entrada inferior
- 27 Cableado - entrada superior

Estilo cerrado - Nivel 3

- 28 Cableado - entrada inferior

Estilo cerrado - Nivel 4

- 29 Cableado - entrada inferior
-

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para operación manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre el marco HMI y ATS desmontable.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.



OXB200...250E1S2QB



OXB315...400E1S2QB

OXB500...800E1S2QB



OXB200...250E3X2QB

OXB315...400E3X2QB



OXB1000...1600E3X2QB

OXB500...800E3X3QB



OXB200...250E3S2QB



OXB315...400E3S2QB



OXB1000...1600E3S2QB

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
2	200	OXB200E1S2QB	1SCA153423R1001	13,06
2	250	OXB250E1S2QB	1SCA153452R1001	13,06
2	315	OXB315E1S2QB	1SCA153497R1001	14,04
2	400	OXB400E1S2QB	1SCA153511R1001	14,04
2	500	OXB500E1S2QB	1SCA151023R1001	17,58
2	630	OXB630E1S2QB	1SCA151049R1001	17,58
2	800	OXB800E1S2QB	1SCA150929R1001	17,58
3	200	OXB200E3X2QB	1SCA153433R1001	14,65
3	250	OXB250E3X2QB	1SCA153459R1001	14,65
3	315	OXB315E3X2QB	1SCA153506R1001	16,12
3	400	OXB400E3X2QB	1SCA152049R1001	16,12
3	500	OXB500E3X2QB	1SCA151027R1001	19,92
3	630	OXB630E3X2QB	1SCA151062R1001	19,92
3	800	OXB800E3X2QB	1SCA149960R1001	19,92
3	1000	OXB1000E3X2QB	1SCA152411R1001	44,14
3	1250	OXB1250E3X2QB	1SCA153616R1001	44,14
3	1600	OXB1600E3X2QB	1SCA153625R1001	44,14
4	200	OXB200E3S2QB	1SCA153427R1001	16,24
4	250	OXB250E3S2QB	1SCA153456R1001	16,24
4	315	OXB315E3S2QB	1SCA153501R1001	18,32
4	400	OXB400E3S2QB	1SCA153515R1001	18,32
4	500	OXB500E3S2QB	1SCA151025R1001	22,20
4	630	OXB630E3S2QB	1SCA151054R1001	22,20
4	800	OXB800E3S2QB	1SCA150934R1001	22,20
4	1000	OXB1000E3S2QB	1SCA153577R1001	57,08
4	1250	OXB1250E3S2QB	1SCA153610R1001	57,08
4	1600	OXB1600E3S2QB	1SCA153622R1001	57,08

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para operación manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre el marco HMI y ATS desmontable.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



OXB200...250E1S2QT



OXB200...250E3X2QT



OXB500...800E1S2QT



OXB200...250E3S2QT



OXB315...400E3S2QT



OXB315...400E1S2QT



OXB315...400E3X2QT



OXB1000...1600E3X2QT



OXB500...800E3S2QT



OXB1000...1600E3S2QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
2	200	OXB200E1S2QT	1SCA153424R1001	13,09
2	250	OXB250E1S2QT	1SCA153453R1001	13,09
2	315	OXB315E1S2QT	1SCA153498R1001	14,07
2	400	OXB400E1S2QT	1SCA153512R1001	14,07
2	500	OXB500E1S2QT	1SCA151024R1001	17,61
2	630	OXB630E1S2QT	1SCA151050R1001	17,61
2	800	OXB800E1S2QT	1SCA150930R1001	17,61
3	200	OXB200E3X2QT	1SCA153434R1001	14,68
3	250	OXB250E3X2QT	1SCA153460R1001	14,68
3	315	OXB315E3X2QT	1SCA153507R1001	16,15
3	400	OXB400E3X2QT	1SCA153520R1001	16,15
3	500	OXB500E3X2QT	1SCA151028R1001	19,95
3	630	OXB630E3X2QT	1SCA149957R1001	19,95
3	800	OXB800E3X2QT	1SCA150940R1001	19,95
3	1000	OXB1000E3X2QT	1SCA153582R1001	44,17
3	1250	OXB1250E3X2QT	1SCA153617R1001	44,17
3	1600	OXB1600E3X2QT	1SCA153626R1001	44,17
4	200	OXB200E3S2QT	1SCA153428R1001	16,27
4	250	OXB250E3S2QT	1SCA153457R1001	16,27
4	315	OXB315E3S2QT	1SCA153502R1001	18,35
4	400	OXB400E3S2QT	1SCA153516R1001	18,35
4	500	OXB500E3S2QT	1SCA151026R1001	22,23
4	630	OXB630E3S2QT	1SCA151055R1001	22,23
4	800	OXB800E3S2QT	1SCA150935R1001	22,23
4	1000	OXB1000E3S2QT	1SCA153578R1001	57,11
4	1250	OXB1250E3S2QT	1SCA153611R1001	57,11
4	1600	OXB1600E3S2QT	1SCA153623R1001	57,11

02

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 3 LCD

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para operación manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre el marco HMI y ATS desmontable.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



OXB200...250E1S3QB



OXB315...400E1S3QB



OXB500...800E1S3QB



OXB200...250E3X3QB



OXB315...400E3X3QB



OXB500...800E3X3QB



OXB1000...1600E3X3QT



OXB200...250E3S3QB



OXB315...400E3S3QB



OXB500...800E3S2QT



OXB1000...1600E3S3QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
2	200	OXB200E1S3QB	1SCA153425R1001	13,06
2	250	OXB250E1S3QB	1SCA153454R1001	13,06
2	315	OXB315E1S3QB	1SCA153499R1001	14,04
2	400	OXB400E1S3QB	1SCA153513R1001	14,04
2	500	OXB500E1S3QB	1SCA151739R1001	17,58
2	630	OXB630E1S3QB	1SCA151052R1001	17,58
2	800	OXB800E1S3QB	1SCA150932R1001	17,58
3	200	OXB200E3X3QB	1SCA152042R1001	14,65
3	250	OXB250E3X3QB	1SCA153461R1001	14,65
3	315	OXB315E3X3QB	1SCA153508R1001	16,12
3	400	OXB400E3X3QB	1SCA153521R1001	16,12
3	500	OXB500E3X3QB	1SCA151744R1001	19,92
3	630	OXB630E3X3QB	1SCA151064R1001	19,92
3	800	OXB800E3X3QB	1SCA150942R1001	19,92
3	1000	OXB1000E3X3QB	1SCA153583R1001	44,14
3	1250	OXB1250E3X3QB	1SCA153618R1001	44,14
3	1600	OXB1600E3X3QB	1SCA153627R1001	44,14
4	200	OXB200E3S3QB	1SCA153429R1001	16,24
4	250	OXB250E3S3QB	1SCA152435R1001	16,24
4	315	OXB315E3S3QB	1SCA152046R1001	18,32
4	400	OXB400E3S3QB	1SCA153517R1001	18,32
4	500	OXB500E3S3QB	1SCA151741R1001	22,20
4	630	OXB630E3S3QB	1SCA151057R1001	22,20
4	800	OXB800E3S3QB	1SCA149958R1001	22,20
4	1000	OXB1000E3S3QB	1SCA153579R1001	57,08
4	1250	OXB1250E3S3QB	1SCA153612R1001	57,08
4	1600	OXB1600E3S3QB	1SCA152412R1001	57,08

Información de pedido

Interrupidores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 3 LCD

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



OXB200...250E1S3QT



OXB315...400E1S3QT



OXB500...800E1S3QT



OXB200...250E3X3QT



OXB315...400E3X3QT



OXB500...800E3X3QT



OXB1000...1600E3X3QT



OXB200...250E3S3QT



OXB315...400E3S3QT



OXB500...800E3S3QT



OXB1000...1600E3S3QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
2	200	OXB200E1S3QT	1SCA153426R1001	13,09
2	250	OXB250E1S3QT	1SCA153455R1001	13,09
2	315	OXB315E1S3QT	1SCA153500R1001	14,07
2	400	OXB400E1S3QT	1SCA153514R1001	14,07
2	500	OXB500E1S3QT	1SCA151740R1001	17,61
2	630	OXB630E1S3QT	1SCA151053R1001	17,61
2	800	OXB800E1S3QT	1SCA150933R1001	17,61
3	200	OXB200E3X3QT	1SCA153435R1001	14,65
3	250	OXB250E3X3QT	1SCA153462R1001	14,68
3	315	OXB315E3X3QT	1SCA153509R1001	16,15
3	400	OXB400E3X3QT	1SCA153522R1001	16,15
3	500	OXB500E3X3QT	1SCA151745R1001	19,95
3	630	OXB630E3X3QT	1SCA151065R1001	19,95
3	800	OXB800E3X3QT	1SCA150943R1001	19,95
3	1000	OXB1000E3X3QT	1SCA151492R1001	44,17
3	1250	OXB1250E3X3QT	1SCA153619R1001	44,17
3	1600	OXB1600E3X3QT	1SCA153628R1001	44,17
4	200	OXB200E3S3QT	1SCA153430R1001	16,27
4	250	OXB250E3S3QT	1SCA153458R1001	16,27
4	315	OXB315E3S3QT	1SCA153503R1001	18,35
4	400	OXB400E3S3QT	1SCA153518R1001	18,35
4	500	OXB500E3S3QT	1SCA151742R1001	22,23
4	630	OXB630E3S3QT	1SCA151058R1001	22,23
4	800	OXB800E3S3QT	1SCA150937R1001	22,23
4	1000	OXB1000E3S3QT	1SCA153580R1001	57,11
4	1250	OXB1250E3S3QT	1SCA153613R1001	57,11
4	1600	OXB1600E3S3QT	1SCA153624R1001	57,11

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 4 táctil

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



OXB200...250E3X4QB



OXB315...400E3X4QB



OXB500...800E3X4QB



OXB1000...1600E3X4QB



OXB200...250E3S4QB



OXB315...400E3S4QB



OXB500...800E3S4QB



OXB1000...1600E3S4QB

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
3	200	OXB200E3X4QB	1SCA152043R1001	14,82
3	250	OXB250E3X4QB	1SCA153463R1001	14,82
3	315	OXB315E3X4QB	1SCA153510R1001	16,30
3	400	OXB400E3X4QB	1SCA153523R1001	16,30
3	500	OXB500E3X4QB	1SCA149956R1001	20,12
3	630	OXB630E3X4QB	1SCA151067R1001	20,12
3	800	OXB800E3X4QB	1SCA150945R1001	20,12
3	1000	OXB1000E3X4QB	1SCA153584R1001	44,50
3	1250	OXB1250E3X4QB	1SCA153620R1001	44,50
3	1600	OXB1600E3X4QB	1SCA153629R1001	44,50
4	200	OXB200E3S4QB	1SCA153431R1001	16,47
4	250	OXB250E3S4QB	1SCA152794R1001	16,47
4	315	OXB315E3S4QB	1SCA153504R1001	18,55
4	400	OXB400E3S4QB	1SCA152048R1001	18,55
4	500	OXB500E3S4QB	1SCA150003R1001	22,40
4	630	OXB630E3S4QB	1SCA151060R1001	22,40
4	800	OXB800E3S4QB	1SCA149959R1001	22,40
4	1000	OXB1000E3S4QB	1SCA151491R1001	57,55
4	1250	OXB1250E3S4QB	1SCA153614R1001	57,55
4	1600	OXB1600E3S4QB	1SCA152414R1001	57,55

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - IEC

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 4 táctil

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) disponibles como accesorios.



OXB200...250E3X4QT



OXB315...400E3X4QT



OXB500...800E3X4QT



OXB1000...1600E3X4QT



OXB200...250E3S4QT



OXB315...400E3S4QT



OXB500...800E3S4QT



OXB1000...1600E3S4QT

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
3	200	OXB200E3X4QT	1SCA152044R1001	14,85
3	250	OXB250E3X4QT	1SCA153464R1001	14,85
3	315	OXB315E3X4QT	1SCA152047R1001	16,33
3	400	OXB400E3X4QT	1SCA153524R1001	16,33
3	500	OXB500E3X4QT	1SCA151746R1001	20,15
3	630	OXB630E3X4QT	1SCA151068R1001	20,15
3	800	OXB800E3X4QT	1SCA150946R1001	20,15
3	1000	OXB1000E3X4QT	1SCA153585R1001	44,53
3	1250	OXB1250E3X4QT	1SCA153621R1001	44,53
3	1600	OXB1600E3X4QT	1SCA153630R1001	44,53
4	200	OXB200E3S4QT	1SCA153432R1001	16,50
4	250	OXB250E3S4QT	1SCA152045R1001	16,50
4	315	OXB315E3S4QT	1SCA153505R1001	18,58
4	400	OXB400E3S4QT	1SCA153519R1001	18,58
4	500	OXB500E3S4QT	1SCA151743R1001	22,43
4	630	OXB630E3S4QT	1SCA151061R1001	22,43
4	800	OXB800E3S4QT	1SCA150939R1001	22,43
4	1000	OXB1000E3S4QT	1SCA153581R1001	57,58
4	1250	OXB1250E3S4QT	1SCA153615R1001	57,58
4	1600	OXB1600E3S4QT	1SCA152413R1001	57,58

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos cerrados - IEC



OXB200...800E3_3Q54B



OXB1000...1250E3_3Q54B

Transición retardada - estilo cerrado, nivel 3 controles LCD

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.

La entrega incluye una caja de chapa de acero, manivela para operación manual, terminal PE, barra neutra (versiones tripolares), cubierta de protección IP54 transparente y kit de tornillos con tuercas y arandelas para todos los terminales. Grado de protección IP54 y 4 soportes para montaje en pared incluidos en la entrega. Conexiones de cables por la parte inferior, una brida de entrada de cables grande en la parte inferior, parte superior en blanco y puerta con 2 cierres. Color RAL 7035. El ATS puede accionarse manualmente sin necesidad de abrir la puerta.

Todas las entradas de cables desde la parte inferior - fuente 1, fuente 2 y carga

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
3	200	OXB200E3X3Q54B	1SCA159617R1001	57
3	250	OXB250E3X3Q54B	1SCA159615R1001	57
3	315	OXB315E3X3Q54B	1SCA159613R1001	64
3	400	OXB400E3X3Q54B	1SCA159611R1001	64
3	630	OXB630E3X3Q54B	1SCA151063R1001	85
3	800	OXB800E3X3Q54B	1SCA150941R1001	85
3	1000	OXB1000E3X3Q54B	1SCA153651R1001	114
3	1250	OXB1250E3X3Q54B	1SCA153655R1001	114
4	200	OXB200E3S3Q54B	1SCA157160R1001	57
4	250	OXB250E3S3Q54B	1SCA157162R1001	57
4	315	OXB315E3S3Q54B	1SCA157163R1001	64
4	400	OXB400E3S3Q54B	1SCA157165R1001	64
4	630	OXB630E3S3Q54B	1SCA151056R1001	85
4	800	OXB800E3S3Q54B	1SCA150936R1001	85
4	1000	OXB1000E3S3Q54B	1SCA153649R1001	120
4	1250	OXB1250E3S3Q54B	1SCA153653R1001	120

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos cerrados - IEC



OXB200...800E3_4Q54B



OXB1000...1250E3_4Q54B

Transición retardada - estilo cerrado, controlador de nivel 4 táctil

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II. La entrega incluye una caja de chapa de acero, manivela para operación manual, terminal PE, barra neutra (versiones tripolares), cubierta de protección IP54 transparente y kit de tornillos con tuercas y arandelas para todos los terminales. Grado de protección IP54 y 4 soportes para montaje en pared incluidos en la entrega. Conexiones de cables por la parte inferior, una brida de entrada de cables grande en la parte inferior, parte superior en blanco y puerta con 2 cierres. Color RAL 7035. El ATS puede accionarse manualmente sin necesidad de abrir la puerta.

Todas las entradas de cables desde la parte inferior - fuente 1, fuente 2 y carga

Polos de fase	Corriente nominal [A]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
3	200	OXB200E3X4Q54B	1SCA159616R1001	57
3	250	OXB250E3X4Q54B	1SCA159614R1001	57
3	315	OXB315E3X4Q54B	1SCA159612R1001	64
3	400	OXB400E3X4Q54B	1SCA159610R1001	64
3	630	OXB630E3X4Q54B	1SCA151066R1001	85
3	800	OXB800E3X4Q54B	1SCA150944R1001	85
3	1000	OXB1000E3X4Q54B	1SCA153652R1001	114
3	1250	OXB1250E3X4Q54B	1SCA153656R1001	114
4	200	OXB200E3S4Q54B	1SCA157161R1001	57
4	250	OXB250E3S4Q54B	1SCA157010R1001	57
4	315	OXB315E3S4Q54B	1SCA157164R1001	64
4	400	OXB400E3S4Q54B	1SCA157011R1001	64
4	630	OXB630E3S4Q54B	1SCA151059R1001	85
4	800	OXB800E3S4Q54B	1SCA150938R1001	85
4	1000	OXB1000E3S4Q54B	1SCA153650R1001	120
4	1250	OXB1250E3S4Q54B	1SCA153654R1001	120



Interrupidores conmutadores automáticos – UL

Estilo abierto

Nivel 2: transición abierta

- 32 Cableado - entrada inferior
- 33 Cableado - entrada superior

Nivel 2: transición retardada

- 34 Cableado - entrada inferior
- 35 Cableado - entrada superior

Nivel 3: transición abierta

- 36 Cableado - entrada inferior
- 37 Cableado - entrada superior

Nivel 3: transición abierta y neutro con superposición

- 38 Cableado - entrada inferior y superior

Nivel 3: transición retardada

- 39 Cableado - entrada inferior
- 40 Cableado - entrada superior

Nivel 4: transición abierta

- 41 Cableado - entrada inferior
- 42 Cableado - entrada superior

Nivel 4: transición abierta y neutro con superposición

- 43 Cableado - entrada inferior y superior

Nivel 4: transición retardada

- 44 Cableado - entrada inferior
 - 45 Cableado - entrada superior
-

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



OXA30...200U2X2QT



OXA260U2X2QB



OXA400...600U2X2QB



OXA260U3X2QB



OXA30...200U3X2QB



OXA400...600U3X2QB



OXA800...1200U3X2QB



OXA30...200U3S2QB



OXA260U3S2QB



OXA400...600U3S2QB



OXA800...1200U3S2QB

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXA30U2X2QB	1SCA153327R1001	12,76
2	60		OXA60U2X2QB	1SCA153349R1001	12,76
2	100		OXA100U2X2QB	1SCA153243R1001	12,76
2	125		OXA125U2X2QB	1SCA153263R1001	12,76
2	160	160	OXA160U2X2QB	1SCA153285R1001	12,76
2	200	250	OXA200U2X2QB	1SCA153302R1001	12,76
2	260	400	OXA260U2X2QB	1SCA153315R1001	13,74
2	400	400	OXA400U2X2QB	1SCA150972R1001	17,01
2	600	800	OXA600U2X2QB	1SCA150988R1001	17,12
3	30		OXA30U3X2QB	1SCA153343R1001	14,35
3	60		OXA60U3X2QB	1SCA153369R1001	14,35
3	100		OXA100U3X2QB	1SCA153257R1001	14,35
3	125		OXA125U3X2QB	1SCA153279R1001	14,35
3	160	160	OXA160U3X2QB	1SCA153297R1001	14,35
3	200	250	OXA200U3X2QB	1SCA152790R1001	14,35
3	260	400	OXA260U3X2QB	1SCA153323R1001	15,82
3	400	400	OXA400U3X2QB	1SCA149949R1001	19,65
3	600	800	OXA600U3X2QB	1SCA150998R1001	19,46
3	800	1000	OXA800U3X2QB	1SCA151489R1001	43,64
3	1000	1250	OXA1000U3X2QB	1SCA153548R1001	43,64
3	1200	1600	OXA1200U3X2QB	1SCA153560R1001	43,64
4	30		OXA30U3S2QB	1SCA153335R1001	15,94
4	60		OXA60U3S2QB	1SCA153358R1001	15,94
4	100		OXA100U3S2QB	1SCA153251R1001	15,94
4	125		OXA125U3S2QB	1SCA153273R1001	15,94
4	160	160	OXA160U3S2QB	1SCA152035R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3S2QB	1SCA152789R1001	15,94
4	260	400	OXA260U3S2QB	1SCA153320R1001	18,02
4	400	400	OXA400U3S2QB	1SCA150978R1001	21,28
4	600	800	OXA600U3S2QB	1SCA150994R1001	21,28
4	800	1000	OXA800U3S2QB	1SCA153569R1001	56,58
4	1000	1250	OXA1000U3S2QB	1SCA153544R1001	56,58
4	1200	1600	OXA1200U3S2QB	1SCA153555R1001	56,58

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



OXA30...200U2X2QT



OXA400...600U2X2QT

OXA30...200U3X2QT



OXA260U3X2QT

OXA400...600U3X2QT



OXA800...1200U3X2QT

OXA30...200U3S2QT



OXA400...600U3S2QT



OXA800...1200U3S2QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXA30U2X2QT	1SCA153328R1001	12,79
2	60		OXA60U2X2QT	1SCA153350R1001	12,79
2	100		OXA100U2X2QT	1SCA153244R1001	12,79
2	125		OXA125U2X2QT	1SCA153264R1001	12,79
2	160	160	OXA160U2X2QT	1SCA153286R1001	12,79
2	200	250	OXA200U2X2QT	1SCA153303R1001	12,79
2	260	400	OXA260U2X2QT	1SCA153316R1001	13,77
2	400	400	OXA400U2X2QT	1SCA150973R1001	17,04
2	600	800	OXA600U2X2QT	1SCA150989R1001	17,15
3	30		OXA30U3X2QT	1SCA153344R1001	14,38
3	60		OXA60U3X2QT	1SCA153370R1001	14,38
3	100		OXA100U3X2QT	1SCA153258R1001	14,38
3	125		OXA125U3X2QT	1SCA153280R1001	14,38
3	160	160	OXA160U3X2QT	1SCA153298R1001	14,38
3	200	250	OXA200U3X2QT	1SCA153311R1001	14,38
3	260	400	OXA260U3X2QT	1SCA153324R1001	15,85
3	400	400	OXA400U3X2QT	1SCA150980R1001	19,68
3	600	800	OXA600U3X2QT	1SCA150999R1001	19,49
3	800	1000	OXA800U3X2QT	1SCA151490R1001	44,67
3	1000	1250	OXA1000U3X2QT	1SCA153549R1001	43,67
3	1200	1600	OXA1200U3X2QT	1SCA153561R1001	43,67
4	30		OXA30U3S2QT	1SCA153336R1001	15,97
4	60		OXA60U3S2QT	1SCA153360R1001	15,97
4	100		OXA100U3S2QT	1SCA153252R1001	15,97
4	125		OXA125U3S2QT	1SCA153274R1001	15,97
4	160	160	OXA160U3S2QT	1SCA152036R1001	15,97
4	200	250	OXA200U3S2QT	1SCA153308R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3S2QT	1SCA152040R1001	18,05
4	400	400	OXA400U3S2QT	1SCA150979R1001	21,31
4	600	800	OXA600U3S2QT	1SCA149953R1001	21,73
4	800	1000	OXA800U3S2QT	1SCA153570R1001	56,61
4	1000	1250	OXA1000U3S2QT	1SCA153545R1001	56,61
4	1200	1600	OXA1200U3S2QT	1SCA151483R1001	56,61

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXB30U2X2QB	1SCA153481R1001	13,06
2	60		OXB60U2X2QB	1SCA153525R1001	13,06
2	100		OXB100U2X2QB	1SCA153375R1001	13,06
2	125		OXB125U2X2QB	1SCA153391R1001	13,06
2	160	160	OXB160U2X2QB	1SCA153407R1001	13,06
2	200	250	OXB200U2X2QB	1SCA153436R1001	13,06
2	260	400	OXB260U2X2QB	1SCA153465R1001	14,04
2	400	400	OXB400U2X2QB	1SCA151007R1001	17,51
2	600	800	OXB600U2X2QB	1SCA151033R1001	17,58
3	30		OXB30U3X2QB	1SCA153491R1001	14,65
3	60		OXB60U3X2QB	1SCA153535R1001	14,65
3	100		OXB100U3X2QB	1SCA153385R1001	14,65
3	125		OXB125U3X2QB	1SCA153401R1001	14,65
3	160	160	OXB160U3X2QB	1SCA153417R1001	14,65
3	200	250	OXB200U3X2QB	1SCA153446R1001	14,65
3	260	400	OXB260U3X2QB	1SCA153475R1001	16,12
3	400	400	OXB400U3X2QB	1SCA151017R1001	19,70
3	600	800	OXB600U3X2QB	1SCA151043R1001	19,92
3	800	1000	OXB800U3X2QB	1SCA153637R1001	44,14
3	1000	1250	OXB1000U3X2QB	1SCA153592R1001	44,14
3	1200	1600	OXB1200U3X2QB	1SCA153604R1001	44,14
4	30		OXB30U3S2QB	1SCA153485R1001	16,24
4	60		OXB60U3S2QB	1SCA153529R1001	16,24
4	100		OXB100U3S2QB	1SCA153379R1001	16,24
4	125		OXB125U3S2QB	1SCA153395R1001	16,24
4	160	160	OXB160U3S2QB	1SCA153411R1001	16,24
4	200	250	OXB200U3S2QB	1SCA153440R1001	16,24
4	260	400	OXB260U3S2QB	1SCA153469R1001	18,32
4	400	400	OXB400U3S2QB	1SCA151011R1001	21,78
4	600	800	OXB600U3S2QB	1SCA151037R1001	22,20
4	800	1000	OXB800U3S2QB	1SCA153631R1001	57,08
4	1000	1250	OXB1000U3S2QB	1SCA153586R1001	57,08
4	1200	1600	OXB1200U3S2QB	1SCA153598R1001	57,08

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 2 DIP

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXB30U2X2QT	1SCA153482R1001	13,09
2	60		OXB60U2X2QT	1SCA153526R1001	13,09
2	100		OXB100U2X2QT	1SCA153376R1001	13,09
2	125		OXB125U2X2QT	1SCA153392R1001	13,09
2	160	160	OXB160U2X2QT	1SCA153408R1001	13,09
2	200	250	OXB200U2X2QT	1SCA153437R1001	13,09
2	260	400	OXB260U2X2QT	1SCA153466R1001	14,07
2	400	400	OXB400U2X2QT	1SCA151008R1001	17,54
2	600	800	OXB600U2X2QT	1SCA151034R1001	17,61
3	30		OXB30U3X2QT	1SCA153492R1001	14,68
3	60		OXB60U3X2QT	1SCA153536R1001	14,68
3	100		OXB100U3X2QT	1SCA153386R1001	14,68
3	125		OXB125U3X2QT	1SCA153402R1001	14,68
3	160	160	OXB160U3X2QT	1SCA153418R1001	14,68
3	200	250	OXB200U3X2QT	1SCA153447R1001	14,68
3	260	400	OXB260U3X2QT	1SCA153476R1001	16,15
3	400	400	OXB400U3X2QT	1SCA151018R1001	19,73
3	600	800	OXB600U3X2QT	1SCA151044R1001	19,95
3	800	1000	OXB800U3X2QT	1SCA153638R1001	44,17
3	1000	1250	OXB1000U3X2QT	1SCA153593R1001	44,17
3	1200	1600	OXB1200U3X2QT	1SCA153605R1001	44,17
4	30		OXB30U3S2QT	1SCA153486R1001	16,27
4	60		OXB60U3S2QT	1SCA153530R1001	16,27
4	100		OXB100U3S2QT	1SCA153380R1001	16,27
4	125		OXB125U3S2QT	1SCA153396R1001	16,27
4	160	160	OXB160U3S2QT	1SCA153412R1001	16,27
4	200	250	OXB200U3S2QT	1SCA153441R1001	16,27
4	260	400	OXB260U3S2QT	1SCA153470R1001	18,35
4	400	400	OXB400U3S2QT	1SCA151012R1001	21,81
4	600	800	OXB600U3S2QT	1SCA151038R1001	22,23
4	800	1000	OXB800U3S2QT	1SCA153632R1001	57,11
4	1000	1250	OXB1000U3S2QT	1SCA153587R1001	57,11
4	1200	1600	OXB1200U3S2QT	1SCA153599R1001	57,11

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 3

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



OXA30...200U2X3QB



OXA600U2X3QB



OXA400...600U2X3QB



OXA30...200U3X3QB



OXA260U3X3QB



OXA400...600U3X3QB



OXA800...1200U3X3QB



OXA30...200U3S3QB



OXA400...600U3S3QB



OXA800...1200U3S3QB

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXA30U2X3QB	1SCA153329R1001	12,76
2	60		OXA60U2X3QB	1SCA153351R1001	12,76
2	100		OXA100U2X3QB	1SCA153245R1001	12,76
2	125		OXA125U2X3QB	1SCA153265R1001	12,76
2	160	160	OXA160U2X3QB	1SCA153287R1001	12,76
2	200	250	OXA200U2X3QB	1SCA153304R1001	12,76
2	260	400	OXA260U2X3QB	1SCA153317R1001	13,74
2	400	400	OXA400U2X3QB	1SCA150974R1001	17,01
2	600	800	OXA600U2X3QB	1SCA150990R1001	17,12
3	30		OXA30U3X3QB	1SCA153345R1001	14,35
3	60		OXA60U3X3QB	1SCA153371R1001	14,35
3	100		OXA100U3X3QB	1SCA153259R1001	14,35
3	125		OXA125U3X3QB	1SCA153281R1001	14,35
3	160	160	OXA160U3X3QB	1SCA153299R1001	14,35
3	200	250	OXA200U3X3QB	1SCA153312R1001	14,35
3	260	400	OXA260U3X3QB	1SCA152793R1001	15,82
3	400	400	OXA400U3X3QB	1SCA150981R1001	19,65
3	600	800	OXA600U3X3QB	1SCA151000R1001	19,46
3	800	1000	OXA800U3X3QB	1SCA153573R1001	43,64
3	1000	1250	OXA1000U3X3QB	1SCA153550R1001	43,64
3	1200	1600	OXA1200U3X3QB	1SCA153562R1001	43,64
4	30		OXA30U3S3QB	1SCA153339R1001	15,94
4	60		OXA60U3S3QB	1SCA153361R1001	15,94
4	100		OXA100U3S3QB	1SCA153253R1001	15,94
4	125		OXA125U3S3QB	1SCA153275R1001	15,94
4	160	160	OXA160U3S3QB	1SCA153293R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3S3QB	1SCA153309R1001	15,94
4	260	400	OXA260U3S3QB	1SCA153321R1001	18,02
4	400	400	OXA400U3S3QB	1SCA149945R1001	21,28
4	600	800	OXA600U3S3QB	1SCA150995R1001	21,70
4	800	1000	OXA800U3S3QB	1SCA151487R1001	56,58
4	1000	1250	OXA1000U3S3QB	1SCA153546R1001	56,58
4	1200	1600	OXA1200U3S3QB	1SCA153556R1001	56,58

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 3

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.



OXA30...200U2X3QT



OXA400...600U2X3QT

OXA30...200U3X3QT



OXA260U3X3QT

OXA400...600U3X3QT



OXA800...1200U3X3QT



OXA30...200U3S3QT



OXA260U3S3QT



OXA400...600U3S3QT



OXA800...1200U3S3QT

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXA30U2X3QT	1SCA153330R1001	12,76
2	60		OXA60U2X3QT	1SCA153352R1001	12,76
2	100		OXA100U2X3QT	1SCA153246R1001	12,76
2	125		OXA125U2X3QT	1SCA153268R1001	12,76
2	160	160	OXA160U2X3QT	1SCA153288R1001	12,76
2	200	250	OXA200U2X3QT	1SCA153305R1001	12,76
2	260	400	OXA260U2X3QT	1SCA153318R1001	13,74
2	400	400	OXA400U2X3QT	1SCA150975R1001	17,01
2	600	800	OXA600U2X3QT	1SCA150991R1001	17,12
3	30		OXA30U3X3QT	1SCA153346R1001	14,35
3	60		OXA60U3X3QT	1SCA153372R1001	14,35
3	100		OXA100U3X3QT	1SCA153260R1001	14,35
3	125		OXA125U3X3QT	1SCA153282R1001	14,35
3	160	160	OXA160U3X3QT	1SCA153300R1001	14,35
3	200	250	OXA200U3X3QT	1SCA153313R1001	14,35
3	260	400	OXA260U3X3QT	1SCA153325R1001	15,82
3	400	400	OXA400U3X3QT	1SCA150982R1001	19,65
3	600	800	OXA600U3X3QT	1SCA151001R1001	19,46
3	800	1000	OXA800U3X3QT	1SCA153574R1001	43,64
3	1000	1250	OXA1000U3X3QT	1SCA153551R1001	43,64
3	1200	1600	OXA1200U3X3QT	1SCA153563R1001	43,64
4	30		OXA30U3S3QT	1SCA153340R1001	15,94
4	60		OXA60U3S3QT	1SCA153362R1001	15,94
4	100		OXA100U3S3QT	1SCA153254R1001	15,94
4	125		OXA125U3S3QT	1SCA153276R1001	15,94
4	160	160	OXA160U3S3QT	1SCA153294R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3S3QT	1SCA152038R1001	15,94
4	260	400	OXA260U3S3QT	1SCA153322R1001	18,02
4	400	400	OXA400U3S3QT	1SCA149946R1001	21,28
4	600	800	OXA600U3S3QT	1SCA150996R1001	21,70
4	800	1000	OXA800U3S3QT	1SCA153571R1001	56,58
4	1000	1250	OXA1000U3S3QT	1SCA153547R1001	56,58
4	1200	1600	OXA1200U3S3QT	1SCA153557R1001	56,58

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL



OXA30...200U3O3QB



OXA400...600U3O3QB



OXA800...1200U3O3QB



OXA400...600U3O3QT



OXA800...1200U3O3QT

Transición abierta y neutro con superposición - estilo abierto, controlador de nivel 3

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El neutro con superposición significa que el neutro no se desconectará de la carga al transferirse de la fuente a otro. El polo de neutro con superposición está siempre en el lado derecho (primer polo de la derecha). El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
4	30		OXA30U3O3QB	1SCA153331R1001	15,74
4	60		OXA60U3O3QB	1SCA153353R1001	15,74
4	100		OXA100U3O3QB	1SCA153247R1001	15,74
4	125		OXA125U3O3QB	1SCA153269R1001	15,74
4	160	160	OXA160U3O3QB	1SCA153289R1001	15,74
4	200	250	OXA200U3O3QB	1SCA153306R1001	15,74
4	260	400	OXA260U3O3QB	1SCA152791R1001	18,00
4	400	400	OXA400U3O3QB	1SCA149943R1001	21,16
4	600	800	OXA600U3O3QB	1SCA150992R1001	21,58
4	800	1000	OXA800U3O3QB	1SCA153565R1001	56,58
4	1000	1250	OXA1000U3O3QB	1SCA153541R1001	56,58
4	1200	1600	OXA1200U3O3QB	1SCA151480R1001	56,58

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
4	30		OXA30U3O3QT	1SCA153332R1001	15,77
4	60		OXA60U3O3QT	1SCA153354R1001	15,77
4	100		OXA100U3O3QT	1SCA153248R1001	15,77
4	125		OXA125U3O3QT	1SCA153270R1001	15,77
4	160	160	OXA160U3O3QT	1SCA153290R1001	15,77
4	200	250	OXA200U3O3QT	1SCA152430R1001	15,77
4	260	400	OXA260U3O3QT	1SCA153319R1001	17,93
4	400	400	OXA400U3O3QT	1SCA150976R1001	21,19
4	600	800	OXA600U3O3QT	1SCA150993R1001	21,61
4	800	1000	OXA800U3O3QT	1SCA153566R1001	56,61
4	1000	1250	OXA1000U3O3QT	1SCA153542R1001	56,61
4	1200	1600	OXA1200U3O3QT	1SCA151481R1001	56,61

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 3

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXB30U2X3QB	1SCA153483R1001	13,06
2	60		OXB60U2X3QB	1SCA153527R1001	13,06
2	100		OXB100U2X3QB	1SCA153377R1001	13,06
2	125		OXB125U2X3QB	1SCA153393R1001	13,06
2	160	160	OXB160U2X3QB	1SCA153409R1001	13,06
2	200	250	OXB200U2X3QB	1SCA153438R1001	13,06
2	260	400	OXB260U2X3QB	1SCA153467R1001	14,04
2	400	400	OXB400U2X3QB	1SCA151009R1001	17,51
2	600	800	OXB600U2X3QB	1SCA151035R1001	17,58
3	30		OXB30U3X3QB	1SCA153493R1001	14,65
3	60		OXB60U3X3QB	1SCA153537R1001	14,65
3	100		OXB100U3X3QB	1SCA153387R1001	14,65
3	125		OXB125U3X3QB	1SCA153403R1001	14,65
3	160	160	OXB160U3X3QB	1SCA153419R1001	14,65
3	200	250	OXB200U3X3QB	1SCA153448R1001	14,65
3	260	400	OXB260U3X3QB	1SCA153477R1001	16,12
3	400	400	OXB400U3X3QB	1SCA151019R1001	19,70
3	600	800	OXB600U3X3QB	1SCA151045R1001	19,92
3	800	1000	OXB800U3X3QB	1SCA153639R1001	44,14
3	1000	1250	OXB1000U3X3QB	1SCA153594R1001	44,14
3	1200	1600	OXB1200U3X3QB	1SCA153606R1001	44,14
4	30		OXB30U3S3QB	1SCA153487R1001	16,24
4	60		OXB60U3S3QB	1SCA153531R1001	16,24
4	100		OXB100U3S3QB	1SCA153381R1001	16,24
4	125		OXB125U3S3QB	1SCA153397R1001	16,24
4	160	160	OXB160U3S3QB	1SCA153413R1001	16,24
4	200	250	OXB200U3S3QB	1SCA153442R1001	16,24
4	260	400	OXB260U3S3QB	1SCA153471R1001	18,32
4	400	400	OXB400U3S3QB	1SCA151013R1001	21,78
4	600	800	OXB600U3S3QB	1SCA151039R1001	22,20
4	800	1000	OXB800U3S3QB	1SCA153633R1001	57,08
4	1000	1250	OXB1000U3S3QB	1SCA153588R1001	57,08
4	1200	1600	OXB1200U3S3QB	1SCA153600R1001	57,08

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 3

I-O-II -funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



OXB30...200U2X3QT



OXB400...600U2X3QT



OXB30...200E3X3QT



OXB400...600U3X3QT



OXB260U3X3QT



OXB800...1200U3X3QT



OXB30...200U3S3QT



OXB260U3S3QT



OXB400...600U3S3QT



OXB800...1200U3S3QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
2	30		OXB30U2X3QT	1SCA153484R1001	13,09
2	60		OXB60U2X3QT	1SCA153528R1001	13,09
2	100		OXB100U2X3QT	1SCA153378R1001	13,09
2	125		OXB125U2X3QT	1SCA153394R1001	13,09
2	160	160	OXB160U2X3QT	1SCA153410R1001	13,09
2	200	250	OXB200U2X3QT	1SCA153439R1001	13,09
2	260	400	OXB260U2X3QT	1SCA153468R1001	14,07
2	400	400	OXB400U2X3QT	1SCA151010R1001	17,54
2	600	800	OXB600U2X3QT	1SCA151036R1001	17,61
3	30		OXB30U3X3QT	1SCA153494R1001	14,68
3	60		OXB60U3X3QT	1SCA153538R1001	14,68
3	100		OXB100U3X3QT	1SCA153388R1001	14,68
3	125		OXB125U3X3QT	1SCA153404R1001	14,68
3	160	160	OXB160U3X3QT	1SCA153420R1001	14,68
3	200	250	OXB200U3X3QT	1SCA153449R1001	14,68
3	260	400	OXB260U3X3QT	1SCA153478R1001	16,15
3	400	400	OXB400U3X3QT	1SCA151020R1001	19,73
3	600	800	OXB600U3X3QT	1SCA151046R1001	19,95
3	800	1000	OXB800U3X3QT	1SCA153640R1001	44,17
3	1000	1250	OXB1000U3X3QT	1SCA153595R1001	44,17
3	1200	1600	OXB1200U3X3QT	1SCA153607R1001	44,17
4	30		OXB30U3S3QT	1SCA153488R1001	16,27
4	60		OXB60U3S3QT	1SCA153532R1001	16,27
4	100		OXB100U3S3QT	1SCA153382R1001	16,27
4	125		OXB125U3S3QT	1SCA153398R1001	16,27
4	160	160	OXB160U3S3QT	1SCA153414R1001	16,27
4	200	250	OXB200U3S3QT	1SCA153443R1001	16,27
4	260	400	OXB260U3S3QT	1SCA153472R1001	18,35
4	400	400	OXB400U3S3QT	1SCA151014R1001	21,81
4	600	800	OXB600U3S3QT	1SCA151040R1001	22,23
4	800	1000	OXB800U3S3QT	1SCA153634R1001	57,11
4	1000	1250	OXB1000U3S3QT	1SCA153589R1001	57,11
4	1200	1600	OXB1200U3S3QT	1SCA153601R1001	57,11

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 4

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
3	30		OXA30U3X4QB	1SCA153347R1001	14,52
3	60		OXA60U3X4QB	1SCA153373R1001	14,52
3	100		OXA100U3X4QB	1SCA153261R1001	14,52
3	125		OXA125U3X4QB	1SCA153283R1001	14,52
3	160	160	OXA160U3X4QB	1SCA152429R1001	14,52
3	200	250	OXA200U3X4QB	1SCA153314R1001	14,52
3	260	400	OXA260U3X4QB	1SCA152434R1001	16,00
3	400	400	OXA400U3X4QB	1SCA150983R1001	19,85
3	600	800	OXA600U3X4QB	1SCA151002R1001	19,66
3	800	1000	OXA800U3X4QB	1SCA153575R1001	44,00
3	1000	1250	OXA1000U3X4QB	1SCA153552R1001	44,00
3	1200	1600	OXA1200U3X4QB	1SCA151484R1001	44,00
4	30		OXA30U3S4QB	1SCA153341R1001	16,17
4	60		OXA60U3S4QB	1SCA153363R1001	16,17
4	100		OXA100U3S4QB	1SCA153255R1001	16,17
4	125		OXA125U3S4QB	1SCA153277R1001	16,17
4	160	160	OXA160U3S4QB	1SCA153295R1001	16,17
4	200	250	OXA200U3S4QB	1SCA152431R1001	16,17
4	260	400	OXA260U3S4QB	1SCA152792R1001	18,35
4	400	400	OXA400U3S4QB	1SCA149947R1001	21,48
4	600	800	OXA600U3S4QB	1SCA149954R1001	21,90
4	800	1000	OXA800U3S4QB	1SCA151488R1001	57,05
4	1000	1250	OXA1000U3S4QB	1SCA151478R1001	57,05
4	1200	1600	OXA1200U3S4QB	1SCA153558R1001	57,05

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).



OXA260U3S4QB



OXA260U3X4QB



OXA400...600U3X4QB



OXA800...1200U3X4QB



OXA30...200U3S4QB



OXA400...600U3S4QB



OXA800...1200U3S4QB

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición abierta - Estilo abierto, controlador de nivel 4

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior



OXA30...200U3X4QT



OXA260U3X4QT



OXA400...600U3X4QT



OXA800...1200U3X4QT



OXA30...200U3S4QT



OXA260U3S4QT



OXA400...600U3S4QT



OXA800...1200U3S4QT

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
3	30		OXA30U3X4QT	1SCA153348R1001	14,55
3	60		OXA60U3X4QT	1SCA153374R1001	14,55
3	100		OXA100U3X4QT	1SCA153262R1001	14,55
3	125		OXA125U3X4QT	1SCA153284R1001	14,55
3	160	160	OXA160U3X4QT	1SCA153301R1001	14,55
3	200	250	OXA200U3X4QT	1SCA152432R1001	14,55
3	260	400	OXA260U3X4QT	1SCA153326R1001	16,03
3	400	400	OXA400U3X4QT	1SCA149950R1001	19,88
3	600	800	OXA600U3X4QT	1SCA149955R1001	19,65
3	800	1000	OXA800U3X4QT	1SCA153576R1001	44,03
3	1000	1250	OXA1000U3X4QT	1SCA153553R1001	44,03
3	1200	1600	OXA1200U3X4QT	1SCA153564R1001	44,03
4	30		OXA30U3S4QT	1SCA153342R1001	16,20
4	60		OXA60U3S4QT	1SCA153368R1001	16,20
4	100		OXA100U3S4QT	1SCA153256R1001	16,20
4	125		OXA125U3S4QT	1SCA153278R1001	16,20
4	160	160	OXA160U3S4QT	1SCA153296R1001	16,20
4	200	250	OXA200U3S4QT	1SCA153310R1001	16,20
4	260	400	OXA260U3S4QT	1SCA152041R1001	18,28
4	400	400	OXA400U3S4QT	1SCA149948R1001	21,31
4	600	800	OXA600U3S4QT	1SCA150997R1001	21,93
4	800	1000	OXA800U3S4QT	1SCA153572R1001	57,08
4	1000	1250	OXA1000U3S4QT	1SCA151479R1001	57,08
4	1200	1600	OXA1200U3S4QT	1SCA153559R1001	57,08

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL



OXA30...200U3O4QB



OXA260U3O4QB



OXA400...600U3O4QB



OXA800...1200U3O4QB



OXA30...200U3O4QT



OXA260U3O4QT



OXA400...600U3O4QT



OXA800...1200U3O4QT

Transición abierta y neutro con superposición - estilo abierto, controlador de nivel 4

I-II - funcionamiento sin posición OFF estable entre las posiciones I y II.

El neutro con superposición significa que el neutro no se desconectará de la carga al transferirse de la fuente a otro. El polo de neutro con superposición está siempre en el lado derecho (primer polo de la derecha). El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.

Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
4	30		OXA30U3O4QB	1SCA153333R1001	15,94
4	60		OXA60U3O4QB	1SCA153355R1001	15,94
4	100		OXA100U3O4QB	1SCA153249R1001	15,94
4	125		OXA125U3O4QB	1SCA153271R1001	15,94
4	160	160	OXA160U3O4QB	1SCA153291R1001	15,94
4	200	250	OXA200U3O4QB	1SCA152037R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3O4QB	1SCA152039R1001	18,13
4	400	400	OXA400U3O4QB	1SCA149944R1001	21,06
4	600	800	OXA600U3O4QB	1SCA149951R1001	21,78
4	800	1000	OXA800U3O4QB	1SCA153567R1001	57,05
4	1000	1250	OXA1000U3O4QB	1SCA151477R1001	57,05
4	1200	1600	OXA1200U3O4QB	1SCA151482R1001	57,05

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
4	30		OXA30U3O4QT	1SCA153334R1001	15,97
4	60		OXA60U3O4QT	1SCA153356R1001	15,97
4	100		OXA100U3O4QT	1SCA153250R1001	15,97
4	125		OXA125U3O4QT	1SCA153272R1001	15,97
4	160	160	OXA160U3O4QT	1SCA153292R1001	15,97
4	200	250	OXA200U3O4QT	1SCA153307R1001	15,97
4	260	400	OXA260U3O4QT	1SCA152433R1001	18,16
4	400	400	OXA400U3O4QT	1SCA150977R1001	21,39
4	600	800	OXA600U3O4QT	1SCA149952R1001	21,81
4	800	1000	OXA800U3O4QT	1SCA153568R1001	57,08
4	1000	1250	OXA1000U3O4QT	1SCA153543R1001	57,08
4	1200	1600	OXA1200U3O4QT	1SCA153554R1001	57,08

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 4

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.

Entrada inferior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte inferior, conexiones de carga en la parte superior



OXB260U3X4QB



OXB30...200U3X4QB



OXB400...600U3X4QB



OXB800...1200U3X4QB



OXB30...200U3S4QB



OXB260U3S4QB



OXB400...600U3S4QB



OXB800...1200U3S4QB

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
3	30		OXB30U3X4QB	1SCA153495R1001	14,82
3	60		OXB60U3X4QB	1SCA153539R1001	14,82
3	100		OXB100U3X4QB	1SCA153389R1001	14,82
3	125		OXB125U3X4QB	1SCA153405R1001	14,82
3	160	160	OXB160U3X4QB	1SCA153421R1001	14,82
3	200	250	OXB200U3X4QB	1SCA153450R1001	14,82
3	260	400	OXB260U3X4QB	1SCA153479R1001	16,30
3	400	400	OXB400U3X4QB	1SCA151021R1001	19,90
3	600	800	OXB600U3X4QB	1SCA151047R1001	20,12
3	800	1000	OXB800U3X4QB	1SCA153641R1001	44,50
3	1000	1250	OXB1000U3X4QB	1SCA153596R1001	44,50
3	1200	1600	OXB1200U3X4QB	1SCA153608R1001	44,50
4	30		OXB30U3S4QB	1SCA153489R1001	16,47
4	60		OXB60U3S4QB	1SCA153533R1001	16,47
4	100		OXB100U3S4QB	1SCA153383R1001	16,47
4	125		OXB125U3S4QB	1SCA153399R1001	16,47
4	160	160	OXB160U3S4QB	1SCA153415R1001	16,47
4	200	250	OXB200U3S4QB	1SCA153444R1001	16,47
4	260	400	OXB260U3S4QB	1SCA153473R1001	18,55
4	400	400	OXB400U3S4QB	1SCA151015R1001	21,98
4	600	800	OXB600U3S4QB	1SCA151041R1001	22,40
4	800	1000	OXB800U3S4QB	1SCA153635R1001	57,55
4	1000	1250	OXB1000U3S4QB	1SCA153590R1001	57,55
4	1200	1600	OXB1200U3S4QB	1SCA153602R1001	57,55

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).

Información de pedido

Interruptores conmutadores automáticos - UL

Transición retardada - Estilo abierto, controlador de nivel 4

I-O-II - funcionamiento con posición OFF estable entre las posiciones I y II.
 El suministro incluye la manija para el funcionamiento manual, cable de conexión RJ45 de 2 m entre la HMI desmontable y el marco del ATS.
 Kits de conexión de terminales (pernos, tuercas y arandelas) y terminales mecánicos disponibles como accesorios.



OXB260U3X4QT



OXB30...200U3X4QT



OXB400...600U3X4QT



OXB800...1200U3X4QT



OXB30...200U3S4QT



OXB260U3S4QT



OXB400...600U3S4QT



OXB800...1200U3S4QT

Entrada superior: conexiones de fuente 1 y fuente 2 en la parte superior, conexiones de carga en la parte inferior

Polos de fase	Corriente nominal [A]		Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
	UL	IEC			
3	30		OXB30U3X4QT	1SCA153496R1001	14,85
3	60		OXB60U3X4QT	1SCA153540R1001	14,85
3	100		OXB100U3X4QT	1SCA153390R1001	14,85
3	125		OXB125U3X4QT	1SCA153406R1001	14,85
3	160	160	OXB160U3X4QT	1SCA153422R1001	14,85
3	200	250	OXB200U3X4QT	1SCA153451R1001	14,85
3	260	400	OXB260U3X4QT	1SCA153480R1001	16,33
3	400	400	OXB400U3X4QT	1SCA151022R1001	19,93
3	600	800	OXB600U3X4QT	1SCA151048R1001	20,15
3	800	1000	OXB800U3X4QT	1SCA153642R1001	44,53
3	1000	1250	OXB1000U3X4QT	1SCA153597R1001	44,53
3	1200	1600	OXB1200U3X4QT	1SCA153609R1001	44,53
4	30		OXB30U3S4QT	1SCA153490R1001	16,50
4	60		OXB60U3S4QT	1SCA153534R1001	16,50
4	100		OXB100U3S4QT	1SCA153384R1001	16,50
4	125		OXB125U3S4QT	1SCA153400R1001	16,50
4	160	160	OXB160U3S4QT	1SCA153416R1001	16,50
4	200	250	OXB200U3S4QT	1SCA153445R1001	16,50
4	260	400	OXB260U3S4QT	1SCA153474R1001	18,58
4	400	400	OXB400U3S4QT	1SCA151016R1001	22,01
4	600	800	OXB600U3S4QT	1SCA151042R1001	22,43
4	800	1000	OXB800U3S4QT	1SCA153636R1001	57,58
4	1000	1250	OXB1000U3S4QT	1SCA153591R1001	57,58
4	1200	1600	OXB1200U3S4QT	1SCA153603R1001	57,58

Notas: Barreras de fase en el lado de CARGA requerido con 400-1200 A (incluidos en la entrega).



Accesorios

48	Módulo de alimentación auxiliar Módulos de conectividad Módulos de comunicación para controladores de nivel 3 y 4
49	Módulos de señalización para controladores de nivel 3 y 4 Módulo de configuración Ekip Programming
50	Ekip Com Hub Cubrebornes Barreras de fase
51	Kit de punta ancha Cubierta protectora de HMI, IP54 Kits de conexión de terminales
52	Terminales UL, mecánicos
53	Contactos auxiliares Soportes para fijación en pared

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos

Módulo de alimentación auxiliar

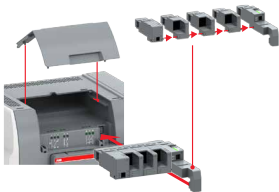
El módulo de alimentación auxiliar OXEA1 se utiliza para: a) conectar módulos de conectividad (señalización y comunicación) al interruptor b) alimentar el controlador ATS y los módulos de conectividad de la fuente de alimentación auxiliar de 12-24 V CC, para mantenerlos en funcionamiento durante fallos de alimentación. La fuente de alimentación de 12-24 V CC no es necesaria cuando se dispone de alimentación de línea, pero sí lo es para mantener los módulos operativos durante los fallos de alimentación.



OXEA1

Apto para interruptores	Tensión aux.	Tipo	Número de pedido	Peso/unidad kg
OX30...1600	12-24 V CC	OXEA1	1SCA148926R1001	0,04

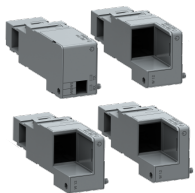
Módulos de conectividad



Los módulos de conectividad se utilizan en combinación con el módulo de alimentación auxiliar OXEA1 para habilitar capacidades de comunicación (módulos Ekip Com) y aumentar el número de entradas y salidas digitales (módulos Ekip Signalling). El número máximo de módulos adicionales depende del tamaño del interruptor TruONE: En IEC 200-400 amperios y UL 30-260 amperios caben tres módulos adicionales y en IEC 500-1600 amperios y UL 400-1200 amperios caben cuatro módulos adicionales. Estos módulos están disponibles con los controladores TruONE de nivel 3 y 4.

Módulos de comunicación para controladores de nivel 3 y 4

Los módulos Ekip Com permiten integrar TruONE en una red de comunicación industrial para supervisar y controlar el interruptor de forma remota. Es posible instalar varios módulos Ekip Com al mismo tiempo, lo que permite la conexión a sistemas de comunicación que utilizan diferentes protocolos. Los módulos Ekip Com para Modbus RTU, Profibus-DP y DeviceNet contienen una resistencia de terminación y un interruptor DIP para su activación opcional para terminar la red o bus serie. El módulo Profibus-DP también contiene una resistencia de polarización y un interruptor DIP para su activación.



EKIP COM

Apto para interruptores	Protocolo	Tipo	Número de pedido	Peso/unidad kg
OX30...1600	Modbus RTU	Ekip Com Modbus RTU-OX	1SDA104051R1	0,2
OX30...1600	Modbus TCP	Ekip Com Modbus TCP-OX	1SDA104052R1	0,2
OX30...1600	Profibus DP	Ekip Com Profibus	1SDA074152R1	0,2
OX30...1600	Profinet	Ekip Com Profinet	1SDA074153R1	0,2
OX30...1600	EtherNet/IP	Ekip Com EtherNet / IP	1SDA074155R1	0,2
OX30...1600	DeviceNet	Ekip Com DeviceNet	1SDA074154R1	0,2

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos

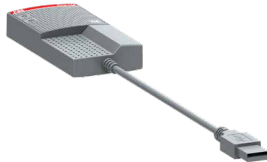


EKIP 2K SIGNALLING

Módulos de señalización para controladores de nivel 3 y 4

Los módulos de señalización Ekip 2K Signalling añaden dos contactos de entrada y dos de salida para el control y la señalización remota. Pueden programarse con la pantalla de la unidad HMI o con el software Ekip Connect. Existen tres versiones de los módulos de señalización Ekip 2K Signalling: Ekip 2K-1, Ekip 2K-2, Ekip 2K-3. No es posible el uso simultáneo de los mismos tipos. Los clientes que necesiten más de 2 entradas o 2 salidas pueden adquirir módulos adicionales que proporcionan un etiquetado secuencial de los puntos de contacto. Añadiendo 2K-2 se consiguen 4 entradas y 4 salidas y añadiendo Ekip 2K-3 se consigue un total de 6 entradas y 6 salidas.

Apto para interruptores	N.º de DI/DO	Numeración DI/DO	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
OX30...1600	2/2	11,12/11,12	Ekip Signalling 2K-1-OX	1SDA104053R1	0,2
OX30...1600	2/2	21,22/21,22	Ekip Signalling 2K-2-OX	1SDA104054R1	0,2
OX30...1600	2/2	31,32/31,32	Ekip Signalling 2K-3-OX	1SDA104055R1	0,2



EKIP PROGRAMMING

Módulo de configuración Ekip Programming

El módulo Ekip Programming se utiliza para programar TruONE mediante USB a un PC utilizando el software Ekip Connect que puede descargarse en línea. Permite la programación tanto en línea (alimentación de línea disponible) como fuera de línea (sin alimentación de línea). Disponible para controladores TruONE de nivel 2, 3 y 4.

Apto para interruptores	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
OX30...1600	Ekip Programming	1SDA076154R1	0,2

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos



EKIP COM HUB

Ekip Com Hub

Ekip Com Hub es un módulo de comunicación para la conectividad basada en la nube a través de ABB Ability™ Energy and Asset Manager.

El TruONE equipado con Ekip Link puede establecer la conexión con ABB Ability para todo el cuadro de distribución en baja tensión. Este módulo de comunicación tipo cartucho solo tiene que insertarse en TruONE y conectarse a Internet.

Para más información sobre ABB Ability and Energy y Asset Manager, visite el sitio web. Disponible para controladores TruONE de nivel 3 y 4.

Apto para interruptores	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
OX30...1600	Ekip Com Hub	1SDA082894R1	0,2

Cubrebornes

Montaje a presión, IP 20. Un kit incluye tres o cuatro cubiertas que pueden utilizarse tanto en la parte superior como en la inferior del interruptor. Pedir dos juegos para cubrir los terminales superior e inferior.



OXES_S



OXES_L

Apto para interruptores	Polos de fase	Descripción	Unidades/ Tipo [uds.]	Número de pedido	Peso/ unidad kg	
IEC 200-250 amperios UL 30-200 amperios	3	Tipo corto	3	OXES250G1S/3	1SCA150193R1001	0,2
	4	Tipo corto	4	OXES250G1S/4	1SCA150194R1001	0,3
	3	Tipo largo	3	OXES250G1L/3	1SCA150191R1001	0,3
	4	Tipo largo	4	OXES250G1L/4	1SCA150192R1001	0,4
IEC 315-800 amperios UL 260-600 amperios	3	Tipo corto	3	OXES800G1S/3	1SCA150197R1001	0,3
	4	Tipo corto	4	OXES800G1S/4	1SCA150198R1001	0,4
	3	Tipo largo	3	OXES800G1L/3	1SCA150195R1001	0,4
	4	Tipo largo	4	OXES800G1L/4	1SCA150196R1001	0,5
IEC 1000-1600 amperios UL 800-1200 amperios	3	Tipo largo	3	OXES1600G1L/3	1SCA150189R1001	0,5
	4	Tipo largo	4	OXES1600G1L/4	1SCA150190R1001	0,7

Nota: Los cubrebornes no pueden utilizarse junto con los terminales mecánicos UL.

Separadores de fase

Barreras de plástico gris para mantener una separación de 1" entre las fases sin cubrebornes. Montaje a presión. Incluido de serie para los terminales del lado de CARGA con IEC 500-1600 amperios y UL 400-1200 amperios.



OXEB_

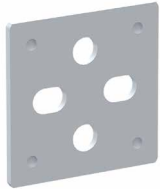
Apto para interruptores	Polos de fase	Unidades/ tipo [uds.]	Tipo	Número de pedido	Peso/ unidad kg
OX30...1600	3	4	OXEB1600/4	1SCA150201R1001	0,5
OX30...1600	4	6	OXEB1600/6	1SCA150202R1001	0,7

Nota: Las barreras de fase no pueden utilizarse junto con cubrebornes.

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos

Kit de punta ancha



OXEW1600_

Esto es necesario para los interruptores IEC 1000-1600 A y UL 800-1200 A en los terminales del lado de CARGA, cuando el cableado se realiza con cuatro cables y utilizando terminales de compresión mecánica.

Apto para interruptores	Polos de fase	Unidades/tipo [uds.]	Tipo	Número de pedido	Peso/unidad kg
IEC 1000-1600 amperios	3	6	OXEW1600/3	1SCA150204R1001	1,38
UL 800-1200 amperios	4	8	OXEW1600/4	1SCA150205R1001	1,83



OXEC21

Cubierta protectora de HMI, IP54

Cubierta transparente con candado IP54 que ofrece protección contra el contacto accidental. OXEC21 se utiliza cuando la HMI está separada del marco del interruptor y se monta en la puerta. OXEC22 se utiliza cuando la HMI está montada en el bastidor del interruptor, para cubrir tanto la HMI como la maneta manual.



OXEC22

Apto para interruptores	Tipo	Número de pedido	Peso/unidad kg
OX30...1600	OXEC21	1SCA147308R1001	0,18
OX30...1600	OXEC22	1SCA156710R1001	0,3

04

Kits de conexión de terminales

Recomendados de fábrica: kits de conexión de terminales con pernos, arandelas y tuercas utilizados para conectar los cables/barras colectoras a los terminales del interruptor.

Para IEC 200-800 amperios, UL 30-600 amperios, pedir 1 x kit con interruptores de 2 polos y 2 x kits con interruptores de 3 y 4 polos.

Para IEC 1000-1600 amperios, UL 800-1200 amperios, pedir 3 x kits con interruptores tripolares y 4 x kits con interruptores de 4 polos

OXXE51/3E,
OXXE54/3E

OXXE3/3E

Apto para interruptores	Tornillos/tipo [uds.]	Tipo	Número de pedido	Peso/unidad kg
IEC 200-250 amperios UL 30-200 amperios	6	OXXE51/3E	1SCA126307R1001	0,17
IEC 315-800 amperios UL 260-600 amperios	6	OXXE54/3E	1SCA126309R1001	0,32
IEC 1000-1600 amperios UL 800-1200 amperios	6	OXXE3/3E	1SCA126305R1001	0,62

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos

Terminales UL, mecánicos



OZXA-25



OZXA-26



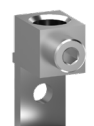
OZXA-100



OZXA-200



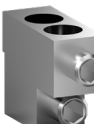
OZXA-400



OZXA-24



OZXA-30



OZXA-800E



OZXA-800L



OZXA-800S



OZXA-1200

Tipo	Rango del cable	N.º de cables por terminal	Referencias del kit			
			2 unidades	3 unidades	4 unidades	6 unidades
OZXA-100	14 - 2/0 AWG	1		OZXA-100/3P	OZXA-100/4P	OZXA-100
OZXA-24	14 - 2/0 AWG	1	OZXA-24/2P	OZXA-24/3P	OZXA-24/4P	OZXA-24
OZXA-200	4 AWG - 300 kcmil	1		OZXA-200/3	OZXA-200/4	OZXA-200
OZXA-25	6 AWG - 300 kcmil	1	OZXA-25/2P	OZXA-25/3P	OZXA-25/4P	OZXA-25
OZXA-400	2 AWG - 600 kcmil	1		OZXA-400/3	OZXA-400/4	OZXA-400
OZXA-26	2 AWG - 600 kcmil	1	OZXA-26/2P	OZXA-26/3P	OZXA-26/4P	OZXA-26
OZXA-412	1x 4 AWG - 600 MCM o 2x 1/0 AWG - 250 MCM	1 o 2			OZXA-412/4P	OZXA-412
OZXA-412L	1x 4 AWG - 600 MCM o 2x 1/0 AWG - 250 MCM	1 o 2	OZXA-412L/2P	OZXA-412L/3P	OZXA-412L/4P	
OZXA-800E	2 AWG - 600 kcmil	2		OZXA-800E/3P	OZXA-800E/4P	OZXA-800E
OZXA-800S	2 AWG - 600 kcmil	2		OZXA-800S/3P	OZXA-800S/4P	OZXA-800S
OZXA-800L	2 AWG - 600 kcmil	2	OZXA-800L/2	OZXA-800L/3	OZXA-800L/4	OZXA-800L
OZXA-30	2 AWG - 600 kcmil	2		OZXA-30/3P	OZXA-30/4P	OZXA-30
OZXA-1200	2 AWG - 600 kcmil	4		OZXA-1200/3	OZXA-1200/4	OZXA-1200

Notas:

Solo cable de cobre OZXA-26

Los terminales UL están disponibles en ABB EE. UU.

Cómo seleccionar terminales mecánicos

Apto para interruptores UL	Polos de fase	Aplicación del kit de terminales		
		Fuente F2	Carga	Fuente F1
OX30...60	2		OZXA-100/4P	OZXA-24/2P
OX100...200	2		OZXA-200/4 ¹⁾	OZXA-25/2P
OX260...400	2		OZXA-400/4 ¹⁾	OZXA-26/2P
OX260...400	2		OZXA-412/4P ¹⁾	OZXA-412L/2P
OX600	2		OZXA-800E/4P ¹⁾	OZXA-800L/2
OX30...60	3		OZXA-100	OZXA-24/3P
OX100...200	3		OZXA-200 ¹⁾	OZXA-25/3P
OX260...400	3		OZXA-400 ¹⁾	OZXA-26/3P
OX260...400	3		OZXA-412 ¹⁾	OZXA-412L/3P
OX600	3		OZXA-800E ¹⁾	OZXA-800L/3
OX800	3		OZXA-800S ¹⁾	OZXA-30/3P
OX1000...1200	3	OZXA-800S ²⁾		OZXA-1200 ³⁾
OX30...60	4	OZXA-100/4P	OZXA-100/4P	OZXA-24/4P
OX100...200	4	OZXA-200/4	OZXA-200/4	OZXA-25/4P
OX260...400	4	OZXA-400/4	OZXA-400/4	OZXA-26/4P
OX260...400	4	OZXA-412/4P	OZXA-412/4P	OZXA-412L/4P
OX600	4	OZXA-800E/4P	OZXA-800E/4P	OZXA-800L/4
OX800	4	OZXA-800S/4P	OZXA-800S/4P	OZXA-30/4P
OX1000...1200	4	2 x OZXA-800S/4P ²⁾	OZXA-1200/4	OZXA-1200/4

¹⁾ Un kit completo contiene suficientes piezas para los terminales de fuente F2 y de carga.

²⁾ Aplicar 2 piezas al terminal de la Fuente F2 de cada polo

³⁾ Un kit completo contiene piezas suficientes para los terminales de carga y de la Fuente F1

Accesorios

Interruptores conmutadores automáticos



OA1G01AU

Contactos auxiliares

Montaje en el lado derecho del interruptor: Máx. 4 bloques de contactos auxiliares / Indicación de posición de Fuente 1 y Fuente 2 (8 bloques en total). Los tipos _AU tienen contactos chapados en oro para entornos difíciles y bajas tensiones de funcionamiento. Acción simultánea con los contactos principales, IP20. El tipo y la referencia son para una sola pieza.

Apto para interruptores	Funciones de contacto	Lado de instalación	Lote de entrega [uds.]	Tipo	Número de pedido	Peso / unidad kg
OX30...1600	1NO	Derecha	10	OA1G10	1SCA022353R4970	0,03
OX30...1600	1NC	Derecha	10	OA3G01	1SCA022456R7410	0,03
OX30...1600	1NO	Derecha	10	OA1G10AU	1SCA022436R7910	0,03
OX30...1600	1NC	Derecha	10	OA3G01AU	1SCA022819R5260	0,03



OA1G10

Contactos auxiliares

Datos técnicos de los contactos auxiliares según IEC 60947-5-1, para OA1G_, OA3G_

AC15		DC12			DC13	
Ue/[V]	Ie/[A]	Ue/[V]	Ie/[A]	P/[W]	Ie/[A]	P/[W]
230	6	24	10	240	2	50
400	4	72	4	290	0,8	60
415	4	125	2	250	0,55	70
690	2	250	0,55	140	0,27	70
		440	0,1	44		



OA3G01



OA3G01AU

Contactos auxiliares

Tabla de funciones para contactos auxiliares / Posición de fuente 1 (máx. 2+2)

Posición del interruptor	Contactos principales	OA1G10 NO	OA3G01 NC
I	cerrado	cerrado	abierto
0	abierto	abierto	cerrado
II	cerrado	abierto	cerrado

Tabla de funciones para contactos auxiliares / Posición de fuente 2 (máx. 2+2)

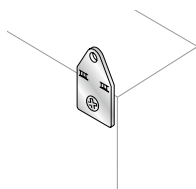
Posición del interruptor	Contactos principales	OA1G10 NO	OA3G01 NC
I	cerrado	abierto	cerrado
0	abierto	abierto	cerrado
II	cerrado	cerrado	abierto

Soportes para fijación en pared

Estos soportes permiten la instalación en pared de las envolventes y se montan utilizando los orificios especiales previstos en las envolventes.

Descripción	Código	Unidades/tipo [uds.]
Soportes para fijación en pared	AA1206	4

Nota: Este código es sólo a efectos de piezas de repuesto, porque los soportes ya están incluidos en la entrega estándar de estilo cerrado.





Datos técnicos

56-57 Datos técnicos IEC
Estilo abierto

58-59 Datos técnicos UL
Estilo abierto

60-61 Datos técnicos IEC
Estilo cerrado

62-63 Diagrama de cableado (OXA, OXB)

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1600E, estilo abierto

Rendimiento general

		Tamaño de interruptor					
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX200	OX250	OX315	OX400	OX500	
Tensión nominal de aislamiento, Ui (circuito de potencia)	V	1 000					
Tensión nominal de aislamiento, Ui (electrónica)	V	500					
Frecuencia nominal, f	Hz	50 - 60					
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (circuito de potencia)	kV	8		12			
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (electrónica)	kV	6					
Corriente térmica de aire libre convencional, Ith / ambiente 40 °C	A	200	250	315	400	500	
Corriente térmica convencional en envolvente, Ithe / ambiente 40 °C	A	200	250	315	400	500	
Tamaño mínimo de envolvente	An x Al x Pr	600 x 800 x 300					
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms					
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms					
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	37 / <110				40 / <130	
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento ³⁾	6012	6012	4012	4012	3012	
Pérdida de potencia/polo	W	5,8	9,7	12,1	20,3	17,2	
Categoría de sobretensión		III					
Grado de contaminación (circuito de control)		PD 3 hasta 415 V / PD 2 hasta 500 V					
Categoría ambiental		E					
Sección mínima del conductor	Cu	mm ²	95	120	185	240	2x150
Tamaño del perno terminal	Diámetro x longitud de la rosca métrica	mm	M8 x 25	M8 x 25	M10 x 30	M10 x 30	M12 x 40
Par de apriete de terminal	Requiere contrapar	Nm	15...22	15...22	30...44	30...44	50...75
Peso sin accesorios	Interruptor de 2 polos	kg	12,4	12,4	13,3	13,3	16,9
	Interruptor de 3 polos	kg	14	14	15,4	15,4	19,1
	Interruptor de 4 polos	kg	15,6	15,6	17,5	17,5	21,4
Apto para aplicaciones		Transformador - Transformador, transformador - Generador ⁴⁾					

Construcción de 2 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor						
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX200	OX250	OX315	OX400	OX500		
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 240						
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 288						
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 240 V	A	200	250	315	400	500	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 240 V	A	200	250	315	400	500 ¹⁾	
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 240 V	A	2000	2500	3150	4000	5000 ¹⁾	
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 240 V	î (píco) ⁵⁾	kA	39	39	56	56	90
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	315	315	500	500	1000
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 240 V							
	Tipo de disyuntor ABB		T5L630	T5L630	T5L630	T5L630	T6L1000	
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	240 V 0,1 s	kA	12	12	18	18	18
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,3 s	kA	12	12	18	18	18
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,5 s	kA					18
Poder de carga nominal de corta duración ²⁾	Pico Icm	240 V	kA	24	24	36	36	36

Construcción de 3 y 4 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor						
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX200	OX250	OX315	OX400	OX500		
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 415						
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 576						
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 415 V	A	200	250	315	400	500	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 415 V	A	200	250	315	400	500	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 415 V	A	200	250	315	400	500	
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 415 V	A	2000	2500	3150	4000	5000	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33iA ⁶⁾	hasta 415 V	A	125	125	250	250	500	
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	î (píco) ⁵⁾	kA	49	49	69	69	90
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	400 / 400	400 / 400	630 / 630	630 / 630	1000 / 1000
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V							
	Tipo de disyuntor ABB		T5L630	T5L630	T6L630	T6L630	T6L1000	
	Iq (r.m.s.) 85 kA, 500 V							
	Tipo de disyuntor ABB							
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	18	18	25	25	42
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	18	18	25	25	30
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA					30
Poder de carga nominal de corta duración ²⁾	Pico Icm	415 V	kA	36	36	52,5	52,5	89

¹⁾ Solo versiones de entrada inferior OX_B

²⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

³⁾ Ciclo de funcionamiento: O - I - O - II - O

⁴⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

⁵⁾ Valor de la corriente de corte îc (píco) La corriente de corte îc se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269).

⁶⁾ AC-33iA según GB/T 14048.11

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1600E, estilo abierto

Rendimiento general

		Tamaño de interruptor				
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX630	OX800	OX1000	OX1250	OX1600
Tensión nominal de aislamiento, Ui (circuito de potencia)	V			1 000		
Tensión nominal de aislamiento, Ui (electrónica)	V			500		
Frecuencia nominal, f	Hz			50 - 60		
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (circuito de potencia)	kV			12		
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (electrónica)	kV			6		
Corriente térmica de aire libre convencional, Ith / ambiente 40 °C	A	630	800	1000	1250	1600
Corriente térmica convencional en envolvente, Ithe / ambiente 40 °C	A	630	800	1000	1250	
Tamaño mínimo de envolvente	An x Al x Pr	600 x 800 x 300		800 x 1000 x 300		
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms				
		<50				
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms				
		<500				
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	40 / <130				
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento ³⁾	3012	3012	3012	3012	3012
Pérdida de potencia/polo	W	28	47	14	26	49
Categoría de sobretensión		III				
Grado de contaminación (circuito de control)		PD 3 hasta 415 V / PD 2 hasta 500 V				
Categoría ambiental		E				
Sección mínima del conductor	Cu	mm ²	2 x 185	2 x 240	3x185	3x240
Tamaño del perno terminal	Diámetro x longitud de la rosca métrica	mm	M12 x 40	M12 x 40	M12 x 40	M12 x 40
Par de apriete de terminal	Requiere contrapar	Nm	50...75	50...75	50...75	50...75
Peso sin accesorios	Interruptor de 2 polos	kg	16,9	16,9		
	Interruptor de 3 polos	kg	19,1	19,1	31,1	31,1
	Interruptor de 4 polos	kg	21,4	21,4	37,1	37,1
Apto para aplicaciones		Transformador - Transformador, transformador - Generador ⁵⁾				

Construcción de 2 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor	
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX630	OX800
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 240	
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 288	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 240 V	A	630
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 240 V	A	630 ¹⁾
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 240 V	A	6300 ¹⁾
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 240 V	î _c (pico) ⁵⁾	kA
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 240 V		1000
	Tipo de disyuntor ABB		1000
			T6L1000
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	240 V 0,1 s	kA
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,3 s	kA
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,5 s	kA
Poder de carga nominal de corta duración ²⁾	Pico Icm	240 V	kA
			18
			18
			18
			36
			36

Construcción de 3 y 4 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor				
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX630	OX800	OX1000	OX1250	OX1600
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 415				
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 576				
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 415 V	A	630	800	1000	1250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 415 V	A	630	800/720 ⁷⁾	1000	1250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 415 V	A	630	800/720 ⁷⁾	1000	1250
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 415 V	A	6300	8000/7200 ⁷⁾	10000	12500
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33iA ⁶⁾	hasta 415 V	A	630	630	1000	1250
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	î _c (pico) ⁵⁾	kA	90	90	95
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	1000 / 1000	1000 / 1000	1600 / 1250
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V					95
	Tipo de disyuntor ABB					1600 / 1250
	Iq (r.m.s.) 85 kA, 500 V					1600 / 1250
	Tipo de disyuntor ABB					1600 / 1250
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	42	42	65
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	30	30	50
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA	30	30	50
Poder de carga nominal de corta duración ²⁾	Pico Icm	415 V	kA	89	89	105
						105
						105
						105

¹⁾ Solo versiones de entrada inferior OX_B

²⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

³⁾ Ciclo de funcionamiento: O - I - O - II - O

⁴⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

⁵⁾ Valor (pico) de corriente de corte íc. La corriente de corte íc se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269).

⁶⁾ AC-33iA según GB/T 14048.11

⁷⁾ Clasificación del tipo de entrada inferior OX_B / Clasificación del tipo de entrada superior OX_T

Datos técnicos - UL

TruONE ATS OX30...1200U, estilo abierto

Construcción de 2 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor					
		OX30	OX60	OX100	OX125	OX160	OX200
Datos conforme a UL1008							
Tensión asignada de empleo	V CA	200 - 240					
Rango de tensión de funcionamiento	V CA	160 - 288					
Frecuencia nominal	Hz	50-60					
Sistemas de emergencia: cargas del motor o sistema total	A	30	60	100	125	160	200
Sistemas de espera opcionales: cargas del motor o sistema total	A	30	60	100	125	160	200
Tamaño mínimo de envolvente	An x Al x Pr	610 x 813 x 305					
Corriente de cortocircuito soportada/de cierre y de corta duración	kA	Consulte la tabla A					
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms					
		<50					
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms					
		<500					
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	37 / <110					
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento	6050	6050	6050	6050	6050	6050
Peso sin accesorios	Interruptor de 2 polos	kg	12,4	12,4	12,4	12,4	12,4
Apto para aplicaciones		Transformador - Transformador, transformador - Generador ¹⁾					
Datos conforme a IEC60947-6-1							
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 240 V	A				160	250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 240 V	A				160	250
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 240 V	A				1600	2500
Tamaño mínimo de envolvente	An x Al x Pr	mm	600 x 800 x 300				
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 240 V	\hat{i}_c (pico) ⁴⁾	kA			39	39
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A			315	315
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 240 V						
	Tipo de disyuntor ABB					T5L630	T5L630
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	240 V 0,1 s	kA			12	12
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,3 s	kA			12	12
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,5 s	kA				
Poder asignado de cierre de corta duración ³⁾	Pico Icm	240 V	kA			24	24

Construcción de 3 y 4 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor					
		OX30	OX60	OX100	OX125	OX160	OX200
Datos conforme a UL1008							
Tensión asignada de empleo	V CA	200 - 480					
Rango de tensión de funcionamiento	V CA	160 - 576					
Frecuencia nominal	Hz	50-60					
Sistemas de emergencia: cargas del motor o sistema total	A	30	60	100	125	160	200
Sistemas de espera opcionales: cargas del motor o sistema total	A	30	60	100	125	160	200
Tamaño mínimo de envolvente	An x Al x Pr	600 x 800 x 300					
Corriente de cortocircuito soportada/de cierre y de corta duración	kA	Consulte la tabla B					
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms					
		<50					
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms					
		<500					
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	37 / <110					
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento	6050	6050	6050	6050	6050	6050
Peso sin accesorios	Interruptor de 3 polos	kg	14	14	14	14	14
	Interruptor de 4 polos	kg	15,6	15,6	15,6	15,6	15,6
Apto para aplicaciones		Transformador - Transformador, transformador - Generador ¹⁾					
Datos conforme a IEC60947-6-1							
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 240 V	A				160	250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 240 V	A				160	250
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 240 V	A				160	250
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 240 V	A				1600	2500
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33A	hasta 415 V	A				160	200
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	\hat{i}_c (pico) ⁴⁾	kA			49	49
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A			400 / 400	400 / 400
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V						
	Tipo de disyuntor ABB					T5L630	T5L630
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA			18	18
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA			18	18
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA				
Poder asignado de cierre de corta duración ³⁾	Pico Icm	415 V	kA			36	36

¹⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

³⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

⁴⁾ Valor (pico) de corriente de corte \hat{i}_c . La corriente de corte \hat{i}_c se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269).

Datos técnicos - UL

TruONE ATS OX30...1200U, estilo abierto

Construcción de 2 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor				
Datos conforme a UL1008		OX260	OX400	OX600		
Tensión asignada de empleo	V CA	200 - 240				
Rango de tensión de funcionamiento	V CA	160 - 288				
Frecuencia nominal	Hz	50-60				
Sistemas de emergencia: cargas del motor o sistema total	A	260	400	600		
Sistemas de espera opcionales: cargas del motor o sistema total	A	260	400	600		
Tamaño mínimo de envoltente	An x Al x Pr	610 x 1168 x 356		711 x 1372 x 495		
Corriente de cortocircuito soportada/de cierre y de corta duración	kA	Consulte la tabla A				
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms				
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms				
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	37 / <110	40 / <130			
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento	6050	4050	3050		
Peso sin accesorios	Interruptor de 2 polos	kg	13,3	16,9		
Apto para aplicaciones		Transformador - Transformador, transformador - Generador ¹⁾				
Datos conforme a IEC60947-6-1						
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 240 V	A	400	400	800	
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 240 V	A	400	400	800 ²⁾	
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 240 V	A	4000	4000	8000 ³⁾	
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 240 V	İ _c (pico) ⁴⁾	kA	56	65	90
	Tamaño máx. de fusible OFA	Tipo gG	A/A	500	630	1000
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 240 V					
	Tipo de disyuntor ABB			T5L630	T6L630	T6L1000
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	240 V 0,1 s	kA	18	18	18
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,3 s	kA	18	18	18
	Icw (r.m.s.)	240 V 0,5 s	kA			18
Poder asignado de cierre de corta duración ³⁾	Pico Icm	240 V	kA	36	36	36

Construcción de 3 y 4 polos: rendimiento de funcionamiento y capacidad de cortocircuito

		Tamaño de interruptor						
Datos conforme a UL1008		OX260	OX400	OX600	OX800	OX1000	OX1200	
Tensión asignada de empleo	V CA	200 - 480						
Rango de tensión de funcionamiento	V CA	160 - 576						
Frecuencia nominal	Hz	50-60						
Sistemas de emergencia: cargas del motor o sistema total	A	260	400	600	800	1000	1200	
Sistemas de espera opcionales: cargas del motor o sistema total	A	260	400	600	800	1000	1200	
Tamaño mínimo de envoltente	An x Al x Pr	600 x 800 x 300			800 x 1000 x 300			
Corriente de cortocircuito soportada/de cierre y de corta duración	kA	Consulte la tabla B						
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de interrupción de la carga	ms						
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms						
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración	A/ms	37 / <110	40 / <130					
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento	6050	4050	3050	3050	3050	3050	
Apto para aplicaciones	Interruptor de 3 polos	kg	15,4	19,1	19,1	31,1	31,1	
	Interruptor de 4 polos	kg	17,5	21,4	21,4	37,1	37,1	
Transformador - Transformador, transformador - Generador ¹⁾								
Datos conforme a IEC60947-6-1								
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 415 V	A	400	400	800	1000	1250	1600
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 415 V	A	400	400	800/720 ⁵⁾	1000	1250	1600/1250 ⁵⁾
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 415 V	A	400	400	800/720 ⁵⁾	1000	1250	1600/1250 ⁵⁾
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 415 V	A	4000	4000	8000/7200 ⁵⁾	10000	12500	16000/12500 ⁵⁾
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33A	hasta 415 V	A	250	400	630	1000	1250	1250
Corriente nominal condicional de cortocircuito Iq (r.m.s.) y dispositivos de protección correspondientes (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	İ _c (pico) ⁴⁾	kA	69	76	90	95	95
	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	630 / 630	800/800	1000 / 1000	1600 / 1250	1600 / 1250
	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V							
	Tipo de disyuntor ABB			T6L630	T6L630	T6L1000		
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	25	30	42	65	65
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	25	30	30	50	50
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA			30	50	50
Poder asignado de cierre de corta duración ³⁾	Pico Icm	415 V	kA	52,5	89	89	105	105

¹⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

²⁾ Solo versiones de entrada inferior OX_B

³⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

⁴⁾ Valor (pico) de corriente de corte İ_c. La corriente de corte İ_c se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269)

⁵⁾ Clasificación del tipo de entrada inferior OX_B / Clasificación del tipo de entrada superior OX_T

Datos técnicos - UL

TruONE ATS OX30...1200U, estilo abierto

Tabla A: UL1008 Corriente de cortocircuito admisible/de cierre y de corta duración

Construcción de 2 polos							
Valor nominal del interruptor (A)	Tensión máxima (V)	Valor nominal máximo del interruptor automático (A)	Fabricante del interruptor	Tamaño máx. del interruptor (A)	Tipo de interruptor	Capacidad del fusible limitador de corriente (A)	Tamaño máx. del fusible (A)
30							
60							
100							
125							
160							
200	240	30.000	ABB	250 250	T4H, T4L, T4V XT4H, XT4L, XT4V	100.000 Clase J	200
260	240	50.000	ABB	600	T5H, T5L, T5V	100.000 Clase J	400
400	240	50.000	ABB	600	T5H, T5L, T5V	100.000 Clase J	400
600	240	50.000	ABB	600	T6S800	100.000 Clase L	600

Tabla B: UL1008 Corriente de cortocircuito admisible/de cierre y de corta duración

Construcción de 3 y 4 polos									
Valor nominal del interruptor (A)	Clasificación UL de corta duración (STR) y tiempo ¹⁾ (s)	Clasificación WCR basada en tiempo (A) y tiempo ^{1) 2)} (s)	Tensión máxima (V)	Valor nominal máximo del interruptor automático (A)	Fabricante del interruptor	Tamaño máx. del interruptor (A)	Tipo de interruptor	Capacidad del fusible limitador de corriente (A)	Tamaño máx. del fusible (A)
30									
60									
100									
125									
160	18	18				125 250	XT2H125 T4H250	200.000	
200	0,300 s	0,100 s	480	50.000	ABB	250	XT4H250	Clase J	200
260	25 0,300 s	25 0,100 s	480	50.000	ABB	600	T5H600	200.000 Clase J	400
400	30 0,250 s	30 0,100 s	480	50.000	ABB	600	T5H600	200.000 Clase J	600
600	42 0,100 s 30 0,500 s	42 0,100 s	480	50.000	ABB	800	T6S800	200.000 Clase L	800
800	65 0,100 s								
1000	50	65						200.000	
1200	0,500 s	0,100 s	480	85.000	ABB	1200	T7L1200	Clase L	1200

¹⁾ Esta clasificación solo está disponible con las versiones TruONE UL Nivel 4

²⁾ Los valores nominales basados en el tiempo también se conocen como valores nominales de cualquier interruptor automático

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1250E, estilo cerrado

Interruptores conmutadores automáticos cerrados

Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		Tamaño de interruptor					
		OX200	OX250	OX315	OX400		
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 415					
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 576					
Tensión nominal de aislamiento, Ui (circuito de potencia)	V	1 000					
Tensión nominal de aislamiento, Ui (electrónica)	V	500					
Frecuencia nominal, f	Hz	50 - 60					
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (circuito de potencia)	kV	8		12			
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (electrónica)	kV	6					
Corriente térmica de aire libre convencional, Ith / ambiente 40 °C	A	200	250	315	400		
Corriente térmica convencional en envolvente, Ithe / ambiente 40 °C	A	200	250	315	400		
Tamaño de envolvente	An x Al x Pr	mm 610 x 810 x 300					
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 415 V A	200	250	315	400		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 415 V A	200	250	315	400		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 415 V A	200	250	315	400		
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 415 V A	2000	2500	3150	4000		
Cortocircuito condicional nominal	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	ïc (pico) ⁴⁾	kA	49	49	69	69
corriente Iq (r.m.s.) y correspondiente	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	400 / 400	400 / 400	630 / 315	630 / 630
dispositivos de protección (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V	Tipo de disyuntor ABB		T5L630	T5L630	T6L630	T6L630
Corriente nominal de corta duración admisible	Icw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	18	18	25	25
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	18	18	25	25
	Icw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA				
Poder asignado de cierre de corta duración ¹⁾	Pico Icm	415 V	kA	36	36	52,5	52,5
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de apagado/tiempo de interrupción de la carga		ms	<50			
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I			ms	<500			
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración			A/ms	37 / <110			
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento ²⁾			6012	6012	4012	4012
Categoría de sobretensión				III			
Grado de contaminación				PD 3 hasta 415 V / PD 2 hasta 500 V			
Sección mínima del conductor	Cu	mm ²		95	120	185	240
Tamaño del perno terminal	Diámetro x longitud de la rosca métrica	mm		M8 x 25	M8 x 25	M10 x 30	M10 x 30
Par de apriete de terminal	Requiere contrapar	Nm		15...22	15...22	30...44	30...44
Peso sin accesorios	Interruptor de 3 polos	kg		52	52	59	59
	Interruptor de 4 polos	kg		52	52	59	59
Apto para aplicaciones	Transformador - Transformador, transformador - Generador ³⁾						

¹⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

²⁾ Ciclo de funcionamiento: O - I - O - II - O

³⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

⁴⁾ Valor (pico) de corriente de corte \hat{i}_c . La corriente de corte \hat{i}_c se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269).

Datos técnicos - IEC

TruONE ATS OX200...1250E, estilo cerrado

Interruptores conmutadores automáticos cerrados

		Tamaño de interruptor					
Datos según IEC 60947-6-1 (equipos de clase PC)		OX630	OX800	OX1000	OX1250		
Tensión nominal de empleo, U	V CA	200 - 415					
Rango de tensión de funcionamiento, U	V CA	160 - 576					
Tensión nominal de aislamiento, Ui (circuito de potencia)	V	1 000					
Tensión nominal de aislamiento, Ui (electrónica)	V	500					
Frecuencia nominal, f	Hz	50 - 60					
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (circuito de potencia)	kV	12					
Tensión nominal de resistencia a impulsos, Uimp (electrónica)	kV	6					
Corriente térmica de aire libre convencional, Ith / ambiente 40 °C	A	630	800	1000	1250		
Corriente térmica convencional en envolvente, Ithe / ambiente 40 °C	A	630	700	1000	1150		
Tamaño de envolvente	An x Al x Pr	610 x 810 x 300		810 x 1010 x 300			
Corriente nominal de funcionamiento, AC-31B	hasta 415 V A	630	700	1000	1150		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-32B	hasta 415 V A	630	700	1000	1150		
Corriente nominal de funcionamiento, AC-33B	hasta 415 V A	630	700	1000	1150		
Poder de corte asignado en la categoría AC-33	hasta 415 V A	6300	7000	10000	11500		
Cortocircuito condicional nominal	Iq (r.m.s.) 100 kA, 500 V	îc (pico) ⁴⁾	kA	90	90	95	95
corriente Iq (r.m.s.) y correspondiente	Tamaño máx. de fusible OFA	gG/aM	A/A	1000 / 1000	1000 / 1000	1600 / 1 250	1600 / 1 250
dispositivos de protección (fusible o disyuntor)	Iq (r.m.s.) 50 kA, 500 V						
	Tipo de disyuntor ABB	T6L1000	T6L1000	T7L1600	T7L1600		
Corriente nominal de corta duración admisible	lcw (r.m.s.)	415 V 0,1 s	kA	30	30	50	50
	lcw (r.m.s.)	415 V 0,3 s	kA	30	30	50	50
	lcw (r.m.s.)	415 V 0,5 s	kA	30	30	50	50
Poder asignado de cierre de corta duración ¹⁾	Pico Icm	415 V	kA	63	63	105	105
Tiempo de transferencia de contactos I-II, II-I	Tiempo de apagado/tiempo de interrupción de la carga	ms	<50				
Tiempo de transferencia operativa I-II, II-I		ms	<500				
Consumo de corriente del ATS durante la transferencia/duración		A/ms	40 / <130				
Resistencia mecánica	N.º de ciclos de funcionamiento ²⁾		3012	3012	3012	3012	
Categoría de sobretensión		III					
Grado de contaminación		PD 3 hasta 415 V / PD 2 hasta 500 V					
Sección mínima del conductor	Cu	mm ²	2 x 185	2 x 240	3 x 185	3 x 240	
Tamaño del perno terminal	Diámetro x longitud de la rosca métrica	mm	M12 x 40	M12 x 40	M12 x 40	M12 x 40	
Par de apriete de terminal	Requiere contrapar	Nm	50...75	50...75	50...75	50...75	
Peso sin accesorios	Interruptor de 3 polos	kg	80	80	109	109	
	Interruptor de 4 polos	kg	80	80	115	115	
Apto para aplicaciones	Transformador - Transformador, transformador - Generador ³⁾						

¹⁾ Duración del cortocircuito > 50 ms, sin protección de fusible

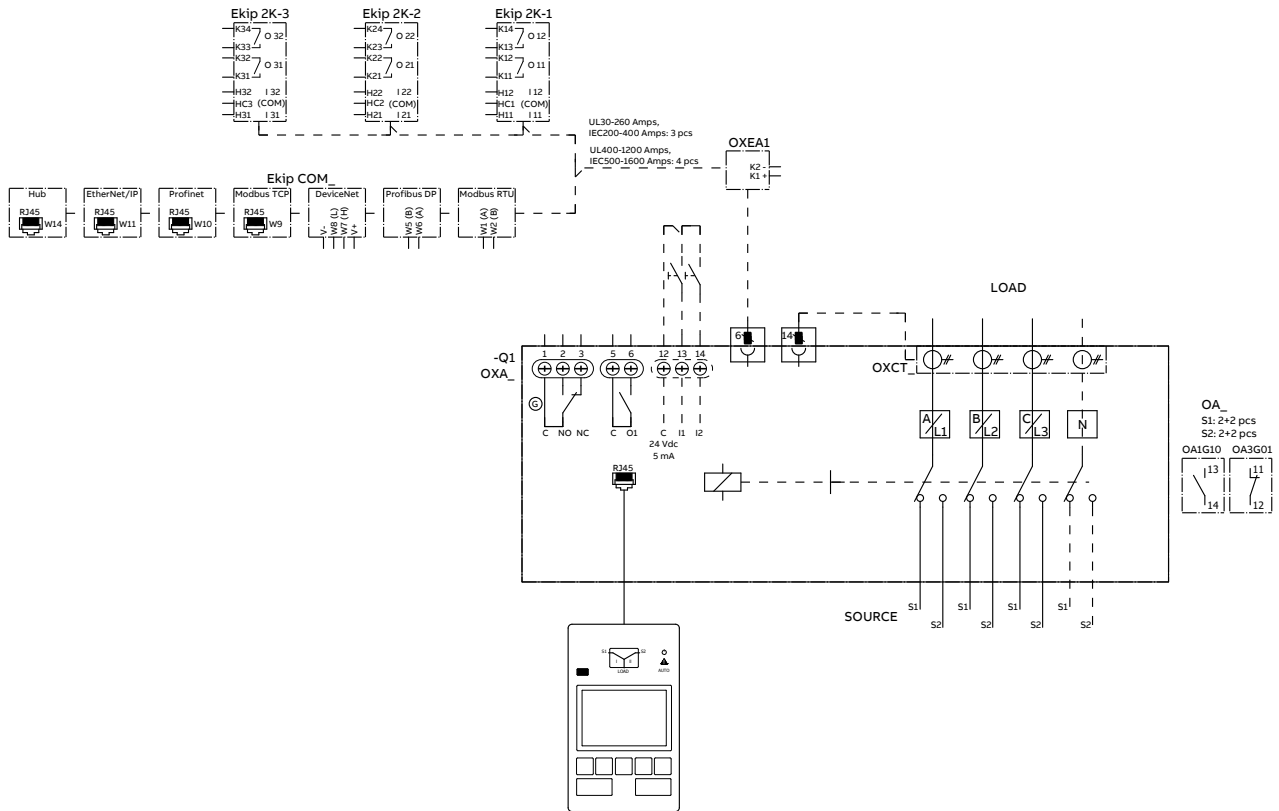
²⁾ Ciclo de funcionamiento: O - I - O - II - O

³⁾ Contacte con ABB para aplicaciones con generadores de menos de 20 kVA

⁴⁾ Valor (pico) de corriente de corte îc. La corriente de corte îc se refiere a los valores indicados por los fabricantes de fusibles (prueba monofásica según IEC60269).

Diagrama de cableado

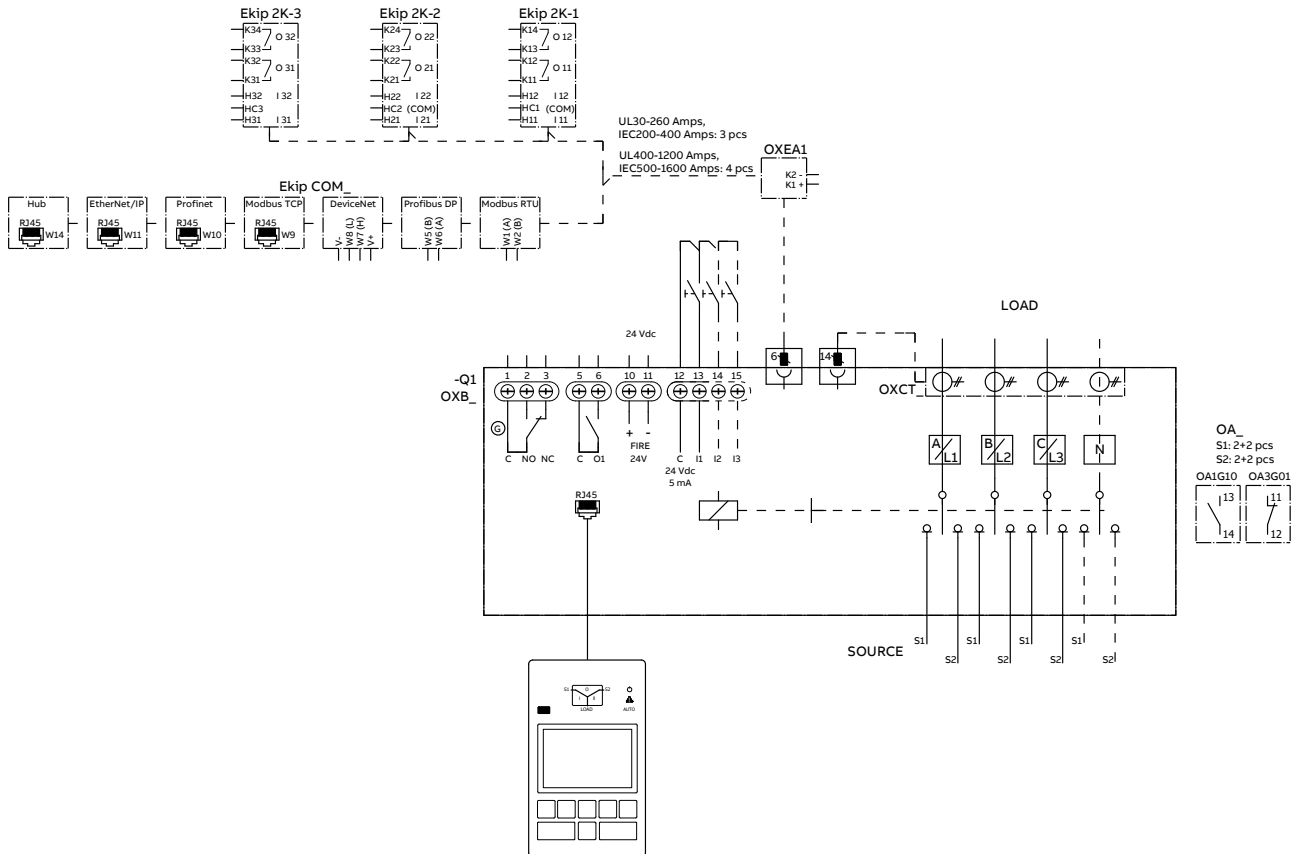
TruONE ATS, transición abierta (tipos OXA_)



Nota: El número de módulos de E/S y Ekip Com opcionales varía de un tipo TruONE a otro. Consulte las páginas de comparación de características y accesorios de TruONE para obtener más información.

Diagrama de cableado

TruONE ATS, transición retardada (tipos OXB_)



Nota: El número de módulos de E/S y Ekip Com opcionales varía de un tipo TruONE a otro. Consulte las páginas de comparación de características y accesorios de TruONE para obtener más información.



Dimensiones

68	UL: 30U, 60U, 100U, 125U, 160U, 200U IEC: 200E, 250E
-----------	---

69	UL: 260U IEC: 315E, 400E
-----------	-----------------------------

70	UL: 400U
-----------	----------

71	UL: 600U IEC: 500E, 630E, 800E
-----------	-----------------------------------

72	UL: 800U, 1000U, 1200U IEC: 1000E, 1250E, 1600E
-----------	--

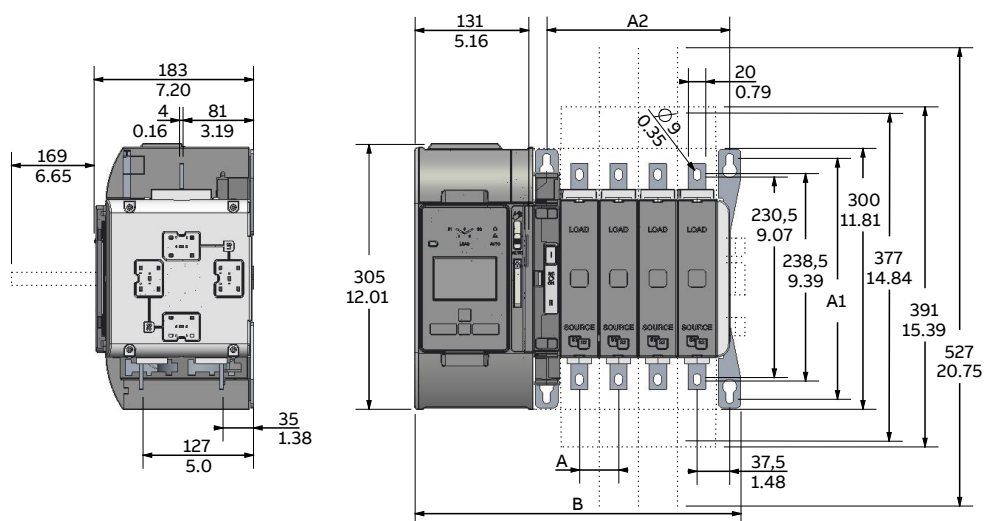
73	OX200...800 OX1000...1250
-----------	------------------------------

Dimensiones

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 30U, 60U, 100U, 125U, 160U, 200U

IEC: 200E, 250E



OX_30-250

Polos de fase	2	3	4
A	45/1,77	45/1,77	45/1,77
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	120/4,72	165/6,50	210/8,27
B	285/11,22	330/12,99	375/14,76

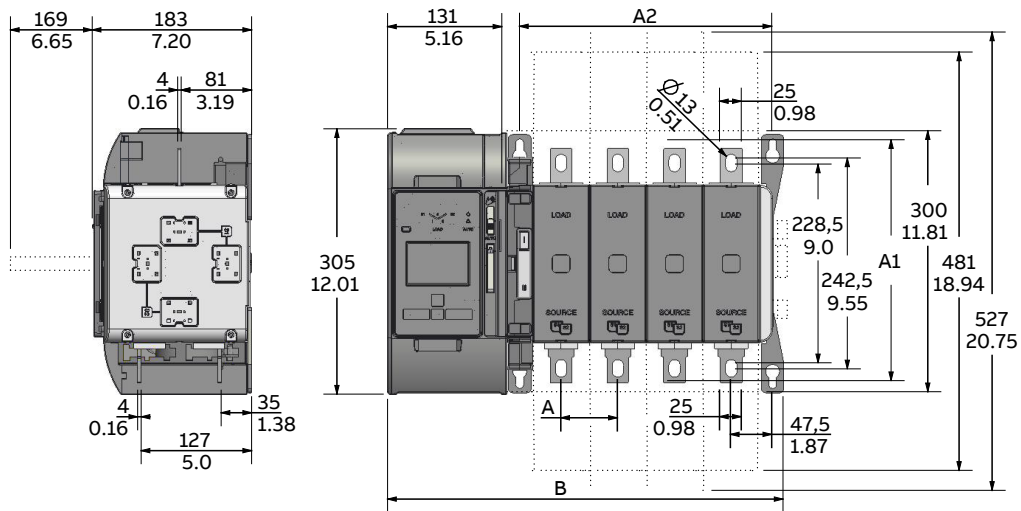
Nota: Dimensión B, se recomienda dejar 2cm/1" de espacio libre en el lado izquierdo (para extraer el mecanismo)

Dimensiones

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 260U

IEC: 315E, 400E



OX_260_400			
Polos de fase	2	3	4
A	65/2,56	65/2,56	65/2,56
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	160/6,30	225/8,86	290/11,42
B	325/12,80	390/15,35	455/17,91

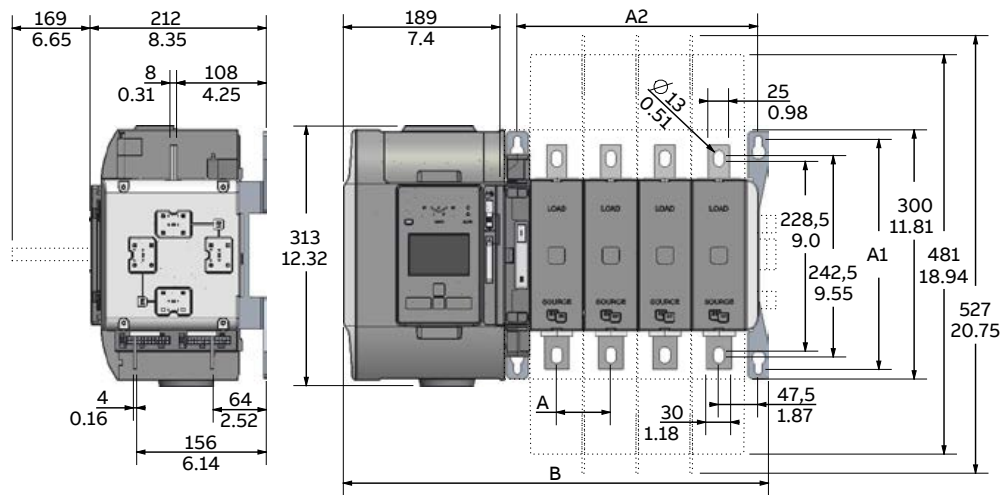
Nota: Dimensión B, se recomienda dejar 2cm/1" de espacio libre en el lado izquierdo (para extraer el mecanismo)

Dimensiones

Interruptores conmutadores automáticos

UL: 600U

IEC: 500E, 630E, 800E

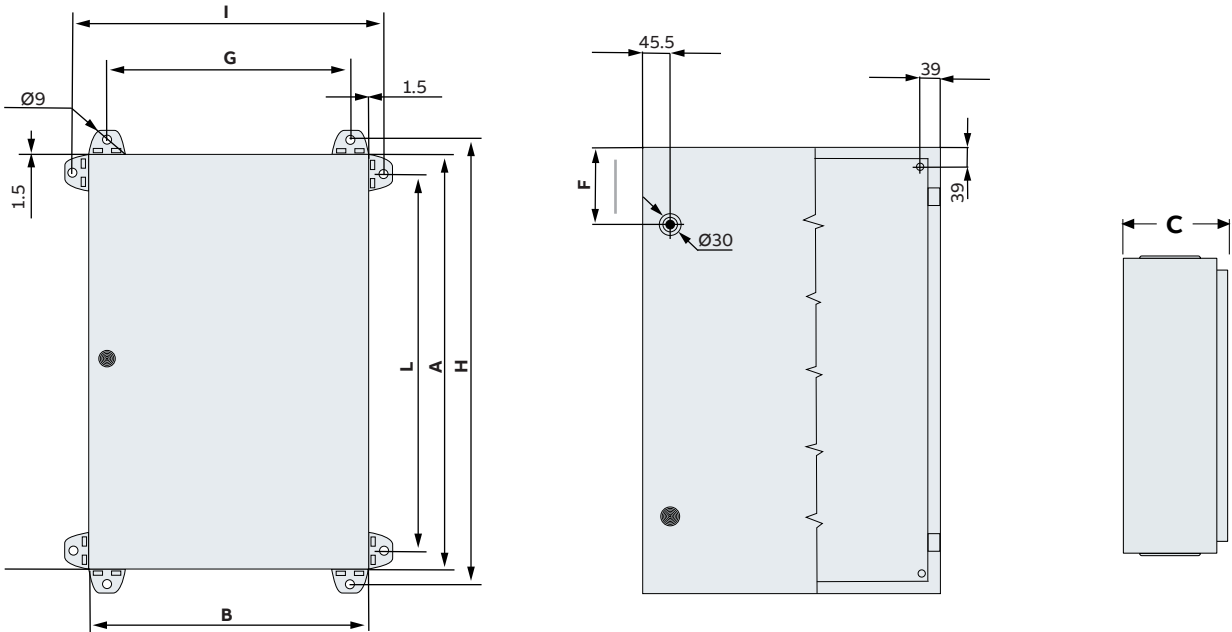


OX_500-800_			
Polos de fase	2	3	4
A	65/2,56	65/2,56	65/2,56
A1	277/10,91	277/10,91	277/10,91
A2	160/6,30	225/8,86	290/11,42
B	382/15,04	447/17,60	512/20,16

Nota: Dimensión B, se recomienda dejar 2cm/1" de espacio libre en el lado izquierdo (para extraer el mecanismo)

Dimensiones

Interruptores conmutadores automáticos cerrados



Código de cliente	A	B	C	F	G	H	I	L
OX200...800	810	610	300	145	572	846	646	772
OX1000...1250	1010	810	300	145	772	1046	846	972

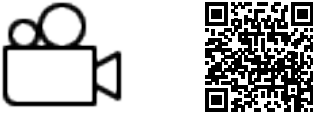
Brida

OX200...800	520 X 194
OX1000...1250	720 X 194

Para obtener más información, consulte los recursos adicionales

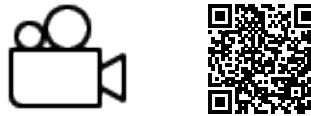
La potencia de ONE -

Un avance crítico para la energía crítica



TruONE ATS es el primer conmutador automático todo en uno del mundo, diseñado para incorporar el conmutador y el controlador en una sola unidad.

Instalación de la HMI en la puerta del panel



Un cable, no 20. TruONE es el primer interruptor conmutador automático que integra todo lo que necesita, incluido el controlador con una HMI desmontable. Puede instalarse con un solo cable y en envoltentes estándares.

TruONE, versatilidad real



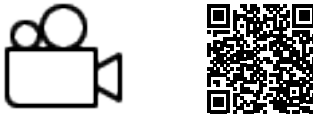
Con TruONE, dispone de verdadera versatilidad

Secuencia de funcionamiento y retardos



Descubra cómo funciona TruONE ATS, qué retardos pueden programarse y cómo la transferencia se vuelve segura y fiable con los retardos. La parte 1 muestra la transferencia de la fuente de alimentación principal a la de reserva, la parte 2 muestra la reserva a una fuente de alimentación principal una vez restablecida la alimentación.

Operación manual y automática



TruONE permite el funcionamiento manual de emergencia bajo carga, en caso necesario, para el restablecimiento inmediato del suministro eléctrico.

E-Configure



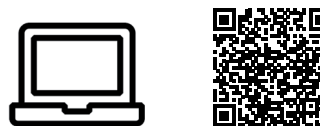
La alternativa más sencilla para buscar, seleccionar, configurar y solicitar productos de ABB de una manera rápida y sencilla.

Simplicidad frente a complejidad



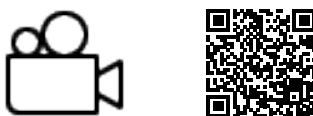
¿Está preparado para sustituir la complejidad por la sencillez? Entonces está preparado para TruONE, el primer ATS del mundo realmente diseñado para este fin.

HMI virtual - Controlador de nivel 2



Observe las funciones disponibles con la HMI TruONE ATS Nivel 2.

Instalación de accesorios



TruONE está diseñado para incorporar accesorios enchufables de fábrica y montados in situ, lo que permite ahorrar espacio en el interior del cuadro.

HMI virtual - Controlador de nivel 4



Examine las funciones del ATS y modifique los ajustes como si se tratara de una verdadera HMI TruONE ATS Nivel 4.

Información adicional

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos o modificar el contenido de este documento sin previo aviso. En relación a las solicitudes de compra, prevalecen los detalles acordados. ABB no acepta ninguna responsabilidad por cualquier error potencial o posible falta de información de este documento.

Nos reservamos los derechos de este documento, los temas que incluye y las ilustraciones que contiene. Se prohíbe cualquier reproducción, revelación a terceros o utilización del contenido (ya sea total o parcial) sin previo consentimiento por escrito de ABB.



—
ABB

abb.com/truone